

vol. 13

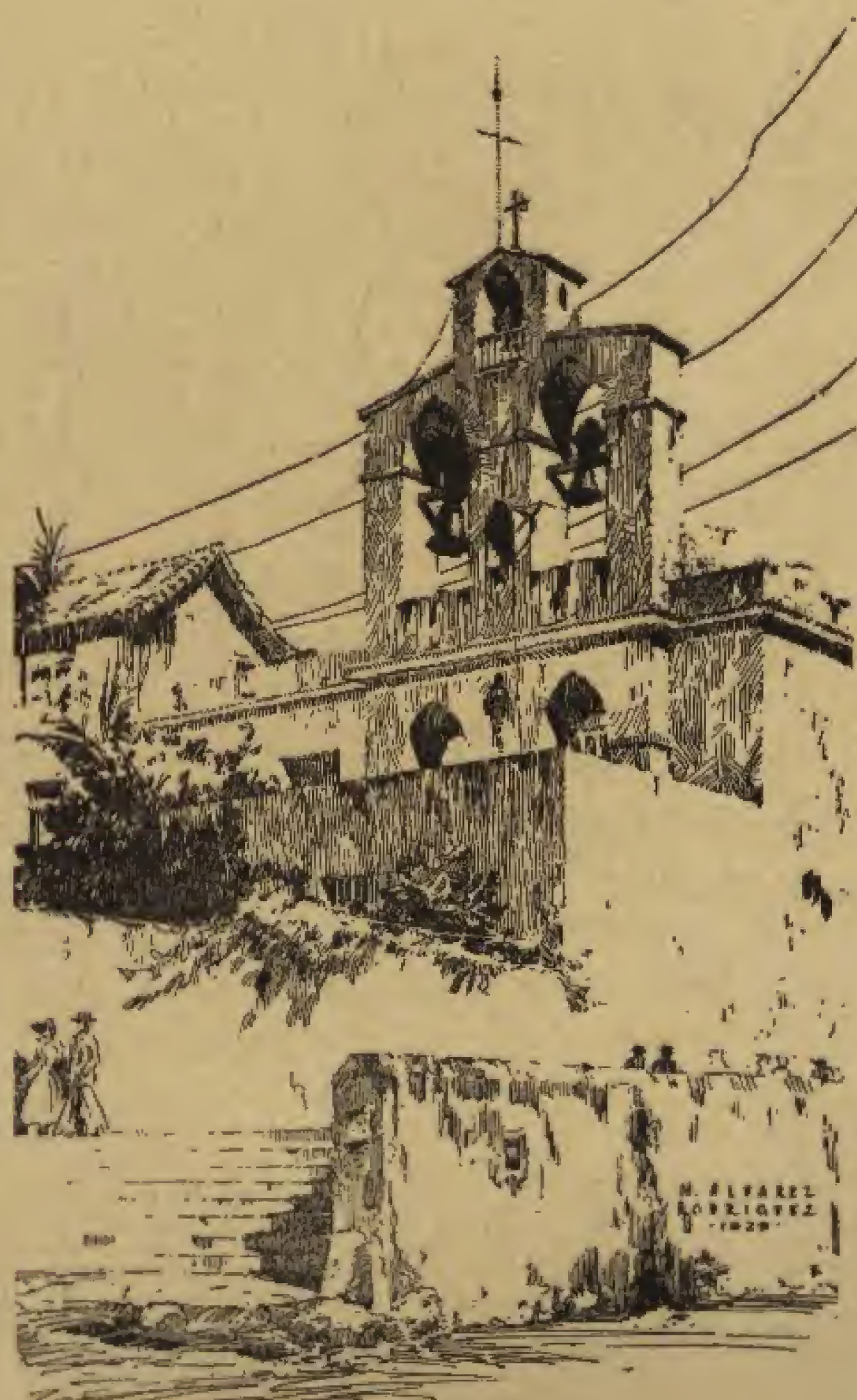
no. 8

# colegio de arquitectos



revista

mensual



la habana

agosto 1929



# ARMANDO POSSE

GRABADOR ARTISTICO

Elegantes combinaciones en Monogramas  
para Carteras

Especialidad en grabados de Copas y Trofeos  
para premios

Cincelados y Esmaltes

Gral. M. Suárez 40 y 42

Antes San Miguel

Teléf. M-3972

Agente A. Guzmán Cairo

H A B A N A

## TEJAR

# CASA LUCILO

## ARTEMISA

---

LOSAS DE AZOTEA DE TODAS FORMA.—LADRILLOS MACIZO Y  
HUECO.—TEJAS CRIOLLAS

ROTURA FINAL A COMPRESION DEL LADRILLO, POR PULGADA  
CUADRADA, CASI 3,000 LIBRAS

REUNE TODOS LOS REQUISITOS DE LA LEY DE OBRAS PUBLICAS  
EL PROPIETARIO TENDRA MUCHO GUSTO EN INVITAR AL SR.  
ARQUITECTO QUE LO DESEE, A VER LA FABRICA

OFICINA EN LA HABANA: CUBA No. 16, TELEFONO M-9273

DR. LUCILO DE LA PEÑA

H A B A N A





## Hombres Robustos

Hombres vigorosos, saludables...  
los hacen los Sports.

Antes de obtener Efectos de Sport  
para sus deportes, visite la

Tenemos surtido  
completo.

la marca "SPALDING" no  
cuesta más que cualquier  
otra marca.



O'REILLY  
106

**CASA HARRIS**

TELEFONO  
A-7265

TERCIO A BASE DE HIDRATO DE CAL GARANTIZADO CONTRA CALICHES

PIDAN PRECIOS



GARCIA Y CIA.

**CANTERAS "EL AGUILA"**

CEIBA, MARIANAO

TELEF. FO-1081



# LAMPARAS Y FAROLES

EN



BRONCE Y HIERRO FORJADO

PIDANOS PRESUPUESTOS

FABRICADAS A SU GUSTO

## LA INSULAR

FABRICA NACIONAL DE LAMPARAS

PRADO 29

TEL. A-3323

FACILIDADES DE PAGO

# PEREZ HERMANOS, S. en C.

LUYANO

GRANDES TALLERES

DE MADERA

Pino Tea, Pino Blanco, Cedro y Caoba

Especializamos en Madera para

Marcos de Puertas

Tejas Planas Francesas, Alicantinas

y Cubanas.

Nuestras Maderas de Encofrados en

"Standard" Cubano representan una  
positiva ventaja.

Hacemos precios especiales para

tejas planas Cubanas.

TELEFONOS: X-2143—X-1535

# Pinturas "MARIETTA"

## PINTURAS PARA TODOS LOS USOS



Pintura preparada para Madera, Acabado de Concreto, Pintura Mate para Interior, Pintura para Piso, Minio, Oxido Rojo, Grafito, Tintes, Barniz Spar para Exterior, Colores en Pasta, Calzomina, Colores en Polvo a la Cal, Blanco "Dos Leones", Aceite puro de Linaza, Aguarrás Puro del Pino, Brochas, Polvo para rústicos, y todos los artículos necesarios para pintores y decoradores.

## CASA MARIETTA

NEPTUNO 116 HABANA TELEF. A-9888

EXIJALE SIEMPRE A SU PINTOR QUE USE PINTURAS "MARIETTA".



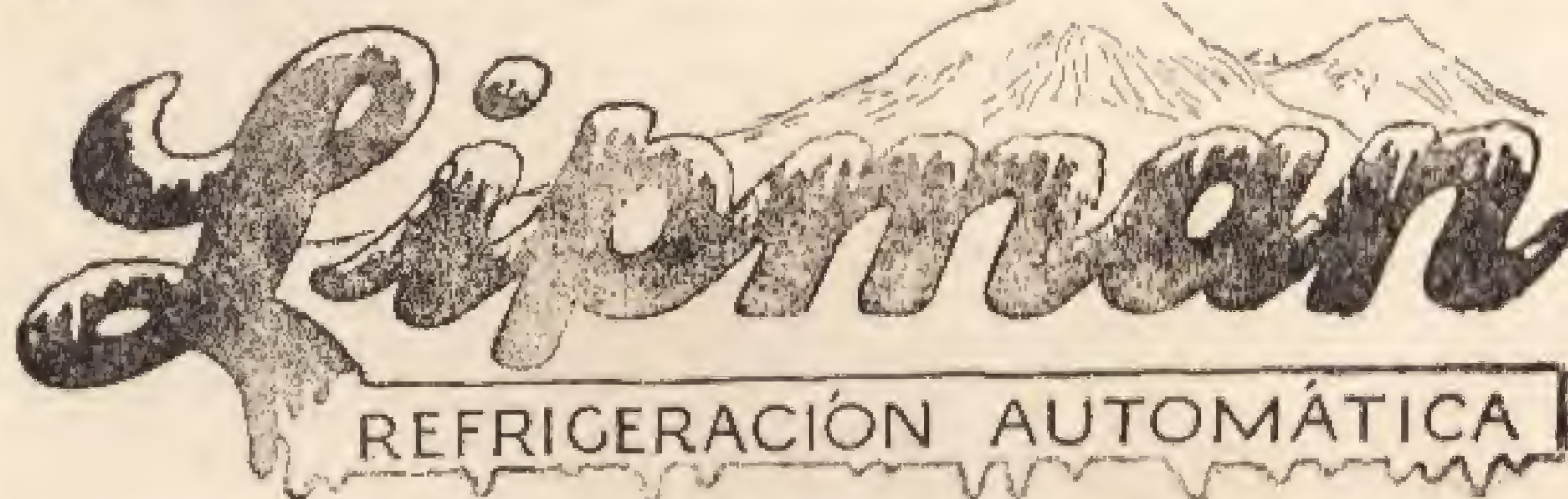
# REFRIGERACION es hoy un problema muy frecuente en la fabricación moderna

*Invitamos a los señores arquitectos a que nos consulten sus problemas en esta línea! Nuestro técnico les hará gustoso su estudio sin compromiso alguno de compra*

*Damos grandes facilidades de pago.*

*Agentes distribuidores para Cuba:*

*El frío constante y seco de las cumbres de las montañas*

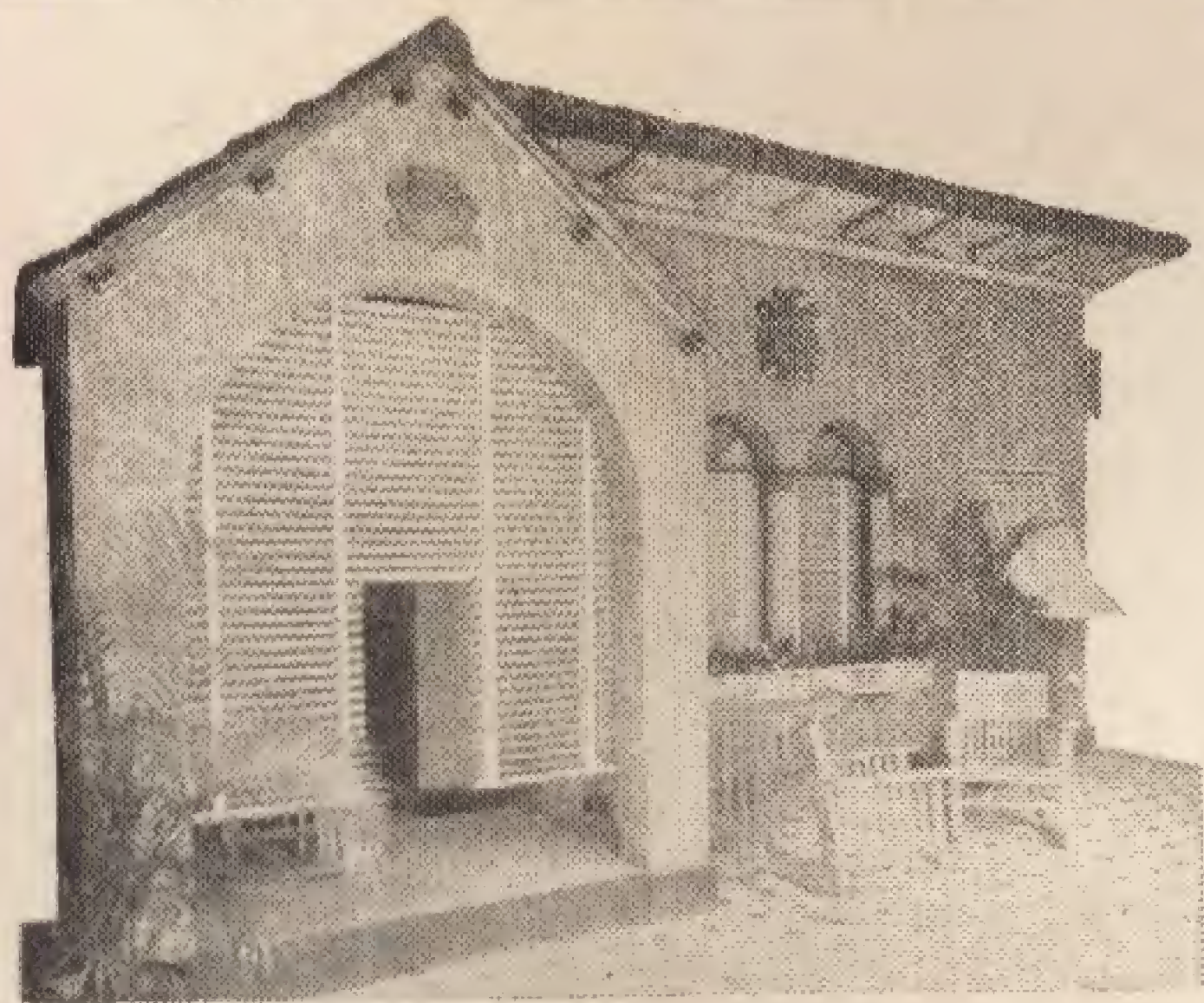


**RESPONDE A TODAS LAS NECESIDADES  
HAY EQUIPOS PARA TODOS LOS CASOS**

**DIAZ HERMANOS**

**HABANA 106**  
Teléfono M-8407

## CORTINA VENECIANA "ARGENTA"



**LA MAS** elegante para su moderna residencia.

**LA MAS** duradera, y por tanto la más conveniente para sus intereses.

**LA UNICA** que permite regular la luz solar en el interior de su casa.

**LA UNICA** que deja paso a la brisa, y en consecuencia la apropiada a nuestro clima.

**DISTRIBUIDOR: B. TOBIO**

Visite nuestra Exposición permanente de estas cortinas en

**SAN LAZARO 153, HABANA**



Portadas,  
Puertas  
y Cercas

**PEERLESS**

Industria Nacional

**Vallejo Steel Works**

Ave. de México 58

Telf. A-9382

**HABANA**



FUNDADA EN 1903

## COMPAÑIA CUBANA DE FIANZAS

FIANZAS, SEGURO OBRERO, CALDERAS Y AUTOMOVILES

**Presidente:**

Claudio González Mendoza.

**Vice-Presidente:**

Salomón L. Maduro.

**Secretario:**

Néstor González Mendoza.

**Directores:**

Narciso Gelats.  
Dionisio Velasco.  
Heriberto Lobo.  
David M. L. Maduro.  
Carlos I. Parraga.  
José María Galán.  
Pablo G. Mendoza.  
Ramón Gutiérrez.  
Laureano López, Jr.  
Sebastián Q. Gelabert.  
Juan Ramírez de Arellano.  
Miguel A. Suárez.  
José Emilio Obregón.

**Director General:**

Ramón Gutiérrez.

**Sub-Director:**

Leland Rogers.

**Ingeniero Inspector:**

Robert W. Wales.

**Cajero:**

Daniel Rodríguez.

AMARGURA No. 23, (altos), HABANA.

TELEFONOS: { FIANZAS. . . . . A-2382  
                  { SEGURO OBRERO. . A-0585

Presta Fianzas a Contratistas y Empleados del Gobierno y Municipios. Notarios Públicos y Comerciales, Procuradores, Mandatarios Judiciales, Registradores, Administradores Judiciales y Tutores, Embargos y Apelaciones, Empleados de Bancos, Casas de Comercio y Particulares, Procesados, Departamentos de Inmigración; además, da fianzas para presentación de Facturas, Conocimientos y Depósito Mercantil a la Aduana, así como cuantas fianzas exija el Gobierno de la República.

Asimismo tiene Departamentos dedicados a la Administración de propiedades y Garantía de títulos de dominio. Seguros Contra Accidentes del Trabajo, Seguros de calderas, locomotoras y automóviles.

**RAMON GUTIERREZ,**  
Director General.



PARA  
*OBRA ETERNA*  
C O N C R E T O



CEMENTO

*“EL MORRO”*

LA COMPAÑIA CUBANA DE CEMENTO PORTLAND

Manzana de Gómez 334

H a b a n a





*Colegio de los Padres Escolapios.—Guanabacoa.*

*Por el Projectista M. Alvarez Rodriguez.*



# COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA

REVISTA MENSUAL DE ARQUITECTURA

DIRECTOR GENERAL:

LUIS DEL MONTE

DIRECTOR TÉCNICO

S. ACOSTA



ADMINISTRADOR:

J. G. DU'DEFAIX

DOMICILIO SOCIAL: CALLE 25 Y AV. MENOCAL

TELÉFONOS: U-1640 Y U-6051

SUSCRIPCIÓN ANUAL \$3.00

VOL. XIII.

LA HABANA, AGOSTO DE 1929

NUMERO 8

## SUMARIO

Página

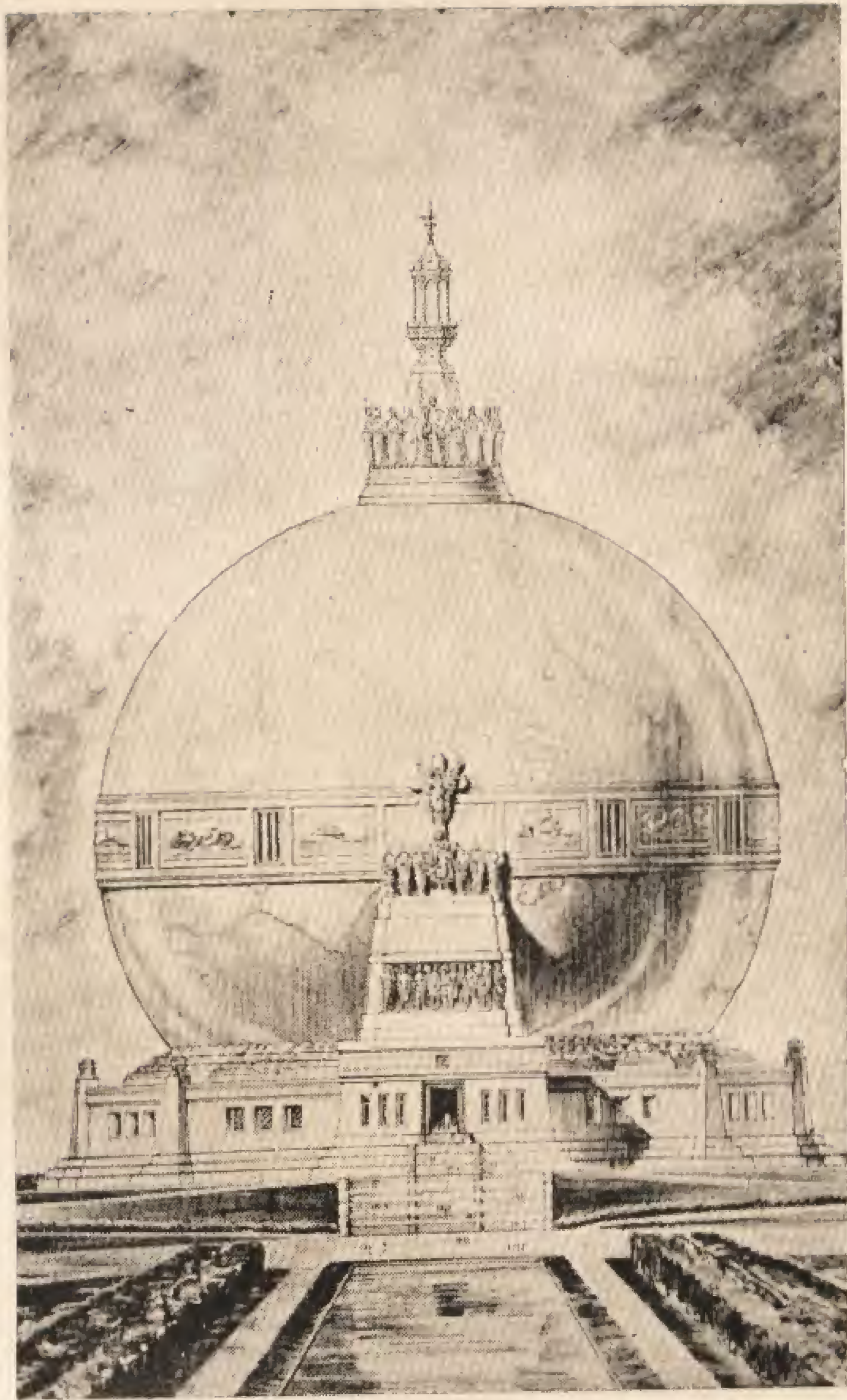
Portada: Colegio de los Padres Escolapios.—Guanabacoa.—Plumilla por M. Alvarez Rodríguez.

El Faro de Colón. . . . . 9

La Exposición de Barcelona, por el Arq. Joaquín E. Weiss. . . . . 22

ORGANO OFICIAL DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA





*E. Rodríguez Castells.*

*Elevación Principal.*



# El Faro de Colón

La Prensa mundial que tanto se interesó por el Concurso del Faro de Colón, ha dado a conocer el primer fallo del jurado internacional, nombrado al efecto y reunido en la ciudad de Madrid. En la primera selección resultaron elegidos, diez de los 451 proyectos presentados, procedentes de 45 naciones. Siendo éstos los siguientes: Cuatro equipos americanos; dos franceses; uno inglés; uno alemán; uno español y uno italiano.

Como la Prensa de cada país ha publicado preferentemente los proyectos de sus arquitectos, premiados o no; nosotros queremos dar a conocer el esfuerzo realizado por nuestros compañeros, que han representado a Cuba tan dignamente en ese magno concurso.

Desde hace meses poseíamos las fotografías de esos trabajos, pero teniendo en cuenta una de las cláusulas de las bases: de no darlos a la publicación hasta no conocerse

oficialmente el fallo del jurado, hizo que retrasáramos su insertación en esta Revista; pero observando que aunque oficialmente no se les ha comunicado a los concurrentes este fallo, se han publicado dichos proyectos, no queremos privar por más tiempo a nuestros lectores del conocimiento de éstos.

Cuatro fueron los proyectos enviados por nuestros compañeros; uno del arquitecto Esteban Rodríguez Castells; otro del arquitecto César Guerra; otro de los arquitectos Mira y Rossich y otro de los arquitectos Manuel de Tapia Ruano, Manuel Copado y Enrique L. Varela.

Como nadie mejor que el Arquitecto puede explicar el sentimiento que lo guió en la concepción de su proyecto, extractamos de cada una de las Memorias Descriptivas, algunos párrafos que creemos importantes para este fin.

## Proyecto de Esteban Rodríguez Castells

### DESCRIPCION DE LA ELEVACION

SIENDO la idea básica establecida por el programa de este Concurso que el monumento ejerza en la mente de todo observador una alta sensación de grandiosidad y originalidad y suficiente simbólico, he pensado que nada podría ser más expresivo de la obra de Cristóbal Colón que una grande Esfera Terrestre, puesto que El fué el revelador de la esferidad terrestre de nuestro planeta.

Antes que Colón iniciase la "primera tentativa oficial de circumnavegación, "la Ciencia consideraba la Tierra de una forma plana, circular o cuadrangular; fué nuestro Héroe el que demostró la forma esferoidal, siendo ésta la idea fundamental que he querido expresar de la manera más sencilla y evidente posible.

La Tierra surge de una zona inclinada que simboliza el Océano Atlántico, el terrible Mar Tenebroso de la antigüedad, terror de los navegantes de todas las épocas que nadie antes que él intentó atravesar, mar con el que luchó y al que venció Colón, de cuyo dominio de esa Mar Tenebrosa surgió el conocimiento del globo para la Humanidad.

La esfera terrestre, en cuya superficie estarán suavemente modeladas las regiones sólidas, no estará situada geográficamente, sino de manera que las Antillas y especialmente Santo Domingo esté en el Zénit, precisamente en el lugar donde se erigirá este Faro.

La Unión Pan-Americana rodeada de las Veintiuna repúblicas americanas con sus respectivos escudos, están situadas en la parte superior, representadas por heroicas estatuas; la Unión mostrando la antorcha del progreso en la diestra oprime con la siniestra la espada, defensa de sus libertades.

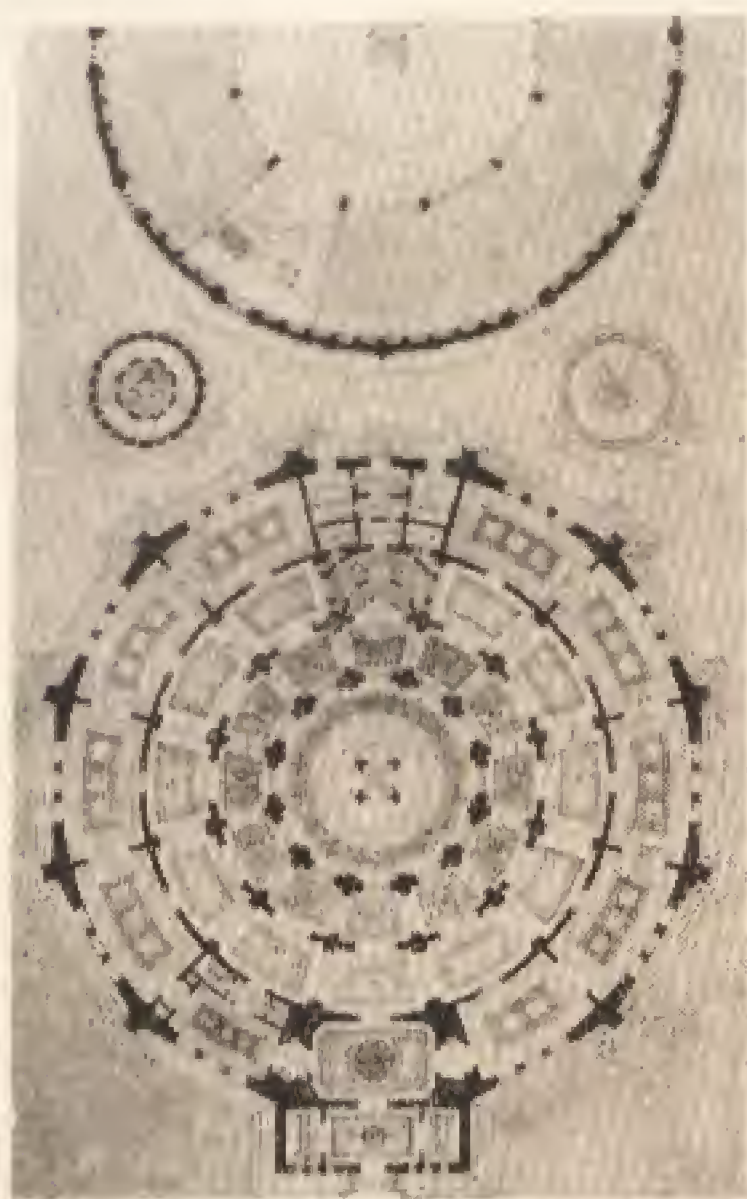
Sobre una base octogonal, se eleva la esbelta linterna, que es una reproducción del farol de popa de la Nao Santa María, por tanto de estilo gótico. Ha sido empleada porque según la costumbre de la época, ese farol representaba el símbolo de la Autoridad de todo jefe de escuadra, los únicos que podían encenderla y así lo hizo Colón cada noche según sus propias palabras; a su lado velaba las jornadas nocturnas, junto a su débil luz tenía sus sueños gloriosos que trocó en inmortales realidades. Ha sido dibujada según las cuidadosas investigaciones arqueológicas de España cuando ésta reconstruyó dichas naos el año 1892 para la exposición de Chicago.



## colegio de arquitectos de la habana

Rodeando la Esfera, una ancha Faja donde abrán de esculpirse en bajo relieves de mármol blanco los principales hechos históricos del Mundo, desde el día de las salidas de las naves de Palos en 1492 hasta la devolución de la visita de América con la nave aérea del intrépido Lindbergh en 1927. Allí podrán mostrarse la legendaria conquista de Méjico y Perú; la batalla de Lepanto contra el dominio Turco; la llegada de los peregrinos de la Mayflower; la gloriosa revolución Francesa; la caída del Aguila en la batalla de Waterloo; el gran combate de Trafalgar; la declaración de Independencia del Congreso Norteamericano en 1776; la libertad de Sub América en la batalla de Ayacucho en 1824; la segunda batalla de la Marne en 1918; en total serían once grandes relieves.

En la parte superior del cuerpo central, una gran Cruz, puesto que ella fué la divisa de Colón, a ella se encomendó siempre, levantó cruces en todas las tierras que descubría, fué reprecursor de las Misiones religiosas en América y fué en nombre de la Cruz que la noble reina Isabel de Castilla ayudó a la inmortal empresa.



*Planos de Plantas.*



*Sección Principal.*

Delante de la Cruz está el Genio Alado de la Fe y la Inspiración, el genio que iluminó y sostuvo y condujo el espíritu de Colón.

Una gran estatua en bronce dorado del Almirante está situado en primer término, con una expresión de su firmeza, Resolución y Valor. En un segundo plano, las figuras importantes de los completadores de su obra, los descubridores y conquistadores de América: Ponce de León; Núñez de Balboa, Magallanes y Hernán Cortés, Pizarro y Almagro.

En la parte central de esta gran base, a manera de friso, un bajo relieve en bronce, en recuerdo y ofrenda a las ocho grandes familias de la población indígena de la América Precolombiana: la Roja del Norte, la Californiana, la Caribe de las Antillas, la Mejicana, la Peruana, la Cuaraní, la Pampa y la Araucana.

El basamento de forma poligonal regular, demostrando la mayor sencillez y fortaleza, está inspirado en la arquitectura maya, la más interesante y representativa de la arquitectura propia de América. Sobre los contrafuertes irán reflectores para iluminación nocturna.

### EL INTERIOR

La planta es de forma circular y está toda compuesta tomando como eje el monumento funerario del Almirante, el cual será visible desde todas partes, pues está levantado sobre una alta plataforma, siendo por tanto el motivo principal.

Un pórtico de ingreso, con una portada monumental, tiene espacios laterales para Conserjería e Información y Vestuario y venta de Souvenirs de los innumerables turistas visitantes.

El Vestíbulo, al igual que el anterior, está proyectado en estilo maya simplificado, son revestimientos de mármol y bajo relieves en bronce. En el piso un gran disco con el calendario azteca en bronce.

A derecha e izquierda, espacios para oficinas y naves con iluminación lateral y cenital para la Biblioteca y Museo Colombianos.

La Capilla ocupa la parte central y es una gran cúpula elíptica formada con nervaduras dejando un óculus superior. Entre los nervios unos paneles con calados de bronce y vidrios para obtener la iluminación amortiguada propia de su objeto: albergar los restos gloriosos del gran Almirante de Castilla.

En el eje y al fondo un ábside con el Altar para servicios religiosos.

Rodea la capilla una nave circular la cual estará debidamente aislada por rejías con puertas convenientes, de la galería de los museos.

Al fondo los Toilets necesarios y el departamento de maquinaria y guardianes del Faro, con su entrada especial.

#### Segundo piso o Plataforma:

No es en absoluto parte alguna monumental no siendo visible desde la parte del Faro. Ocupa solo



la parte central entre los grandes docepilares de la estructura. De ella arranca la segunda escalera y elevador de la Linterna.

### Tercer piso:

Está a nivel con el grupo escultórico Pan Americano: aquí termina el segundo elevador y seguirá solamente una escalera secundaria. En la parte exterior una terraza para observar por ventanillas entre las estatuas. En la parte interior los focos de señales aéreas.

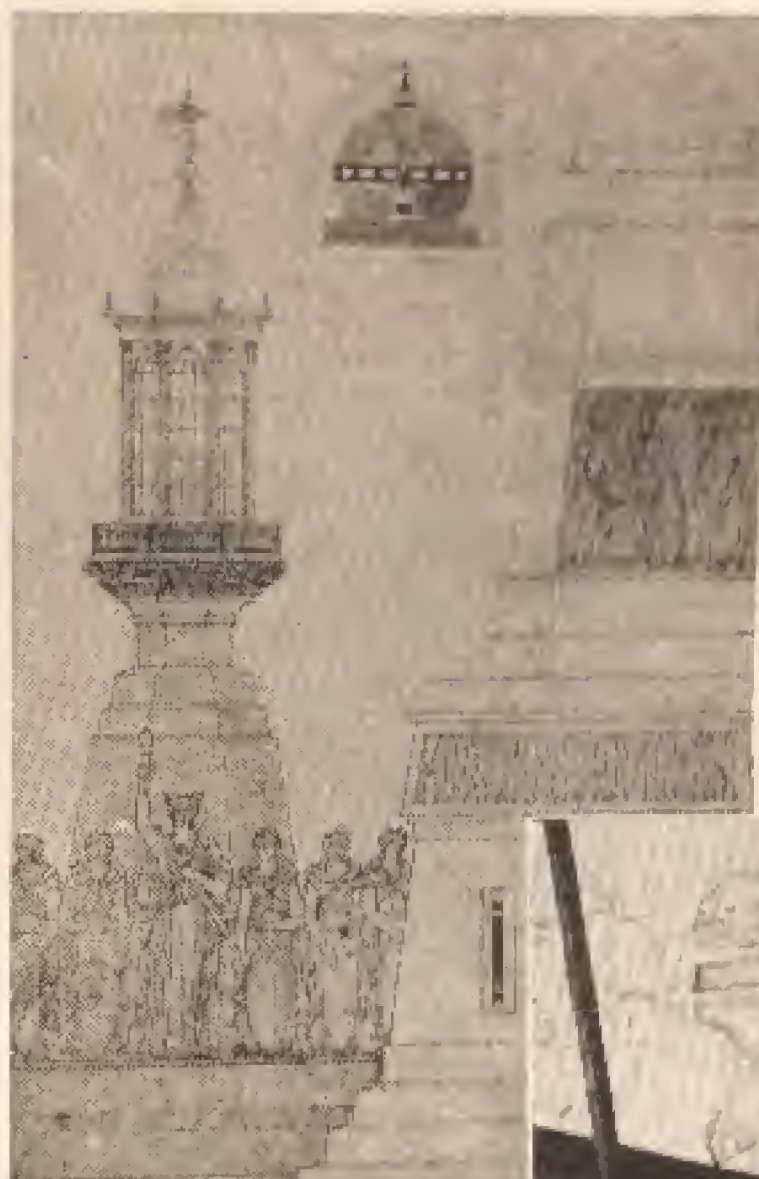
### Cuarto piso:

A nivel de la base de la linterna, está destinada para los diversos aparatos de señales acústicas por aire comprimido y sirenas.

### Quinto piso:

Está ocupado por la linterna propia del Faro. Su forma es octogonal reproduciendo el farol de papa de la Santa María, rodeada de un balcón de observación.

En su interior irá el foco o focos gemelos del tipo que se desee, montados en su pedestal, utilizando fluido eléctrico.



*E. Rdz. Castells. Detalle de la Linterna y situación.*



## Proyecto de Mira y Rossich

El monumento, de acuerdo con las bases del concurso, está emplazado en una terraza de 12 m. de altura, que tiene la forma de un triángulo equilátero formado por arcos de círculo, a la que se asciende por tres rampas; correspondiendo cada rampa a uno de los lados del triángulo y desembocando en la terraza de 40 m. de ancho.

La planta de faro afecta la forma de un triángulo equilátero, simbolizando el principio de la igualdad y de la democracia, imperante en las naciones de América.

Dan acceso al monumento propiamente dicho tres grandes escalinatas, en el estilo Maya, una por cada frente, que desembocan en tres grandes puertas abiertas en la base del monumento, por las que se entra en los vestíbulos donde están los ascensores y escaleras que conducen a la parte superior del monumento.

Esta base está tratada en el estilo Maya, representando la civilización pre-colombina en las Américas.

El cuerpo del faro lo forman dos secciones: una destinada a capilla de la tumba y museo; y otra formada por seis torres de distintos tamaños y una gran torre central donde van instaladas las linternas del faro.

En la planta inmediatamente superior a la base va la capilla de la tumba, de estilo gótico, para armonizar con la arquitectura de la tumba de Colón existente en Santo Domingo. Esta planta tiene un área de 1018 metros cuadrados y una altura de 28 metros en su parte exterior.

La planta siguiente se destina a museo, con un área de 868 metros cuadrados y una altura de 10 metros. De esta planta arrancan los elevadores de la torre central.

Las siete torres se levantan individualmente del plano superior del museo, que les sirve de base. Las más pequeñas tienen 16 metros cuadrados de área en su base por 42.50 metros de altura.

La gran torre central tiene 222 metros cuadrados de área en su base por 113.50 m. de altura sobre el techo del museo.

La altura total del faro es de 180 metros.

Todo el monumento, esceptuando la base de estilo moderno, de decoración sencilla, pues en un conjunto monumental, los detalles pequeños no pueden apreciarse y lo más esencial son las líneas generales y la distribución y proporción de las masas sólidas y huecos.

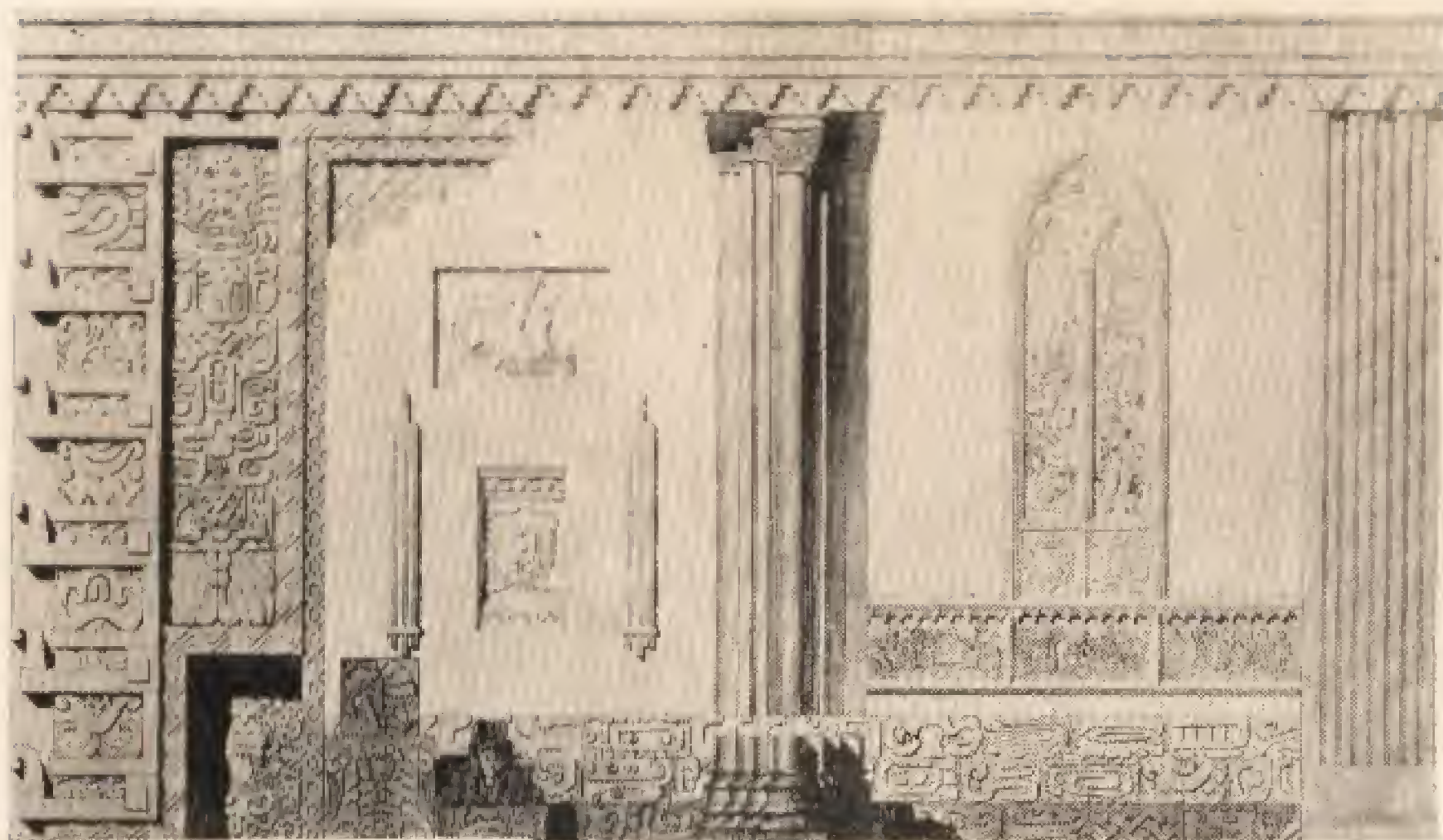
Al nivel de la capilla, en los vértices truncados del triángulo, van en alto relieve las tres carabelas de





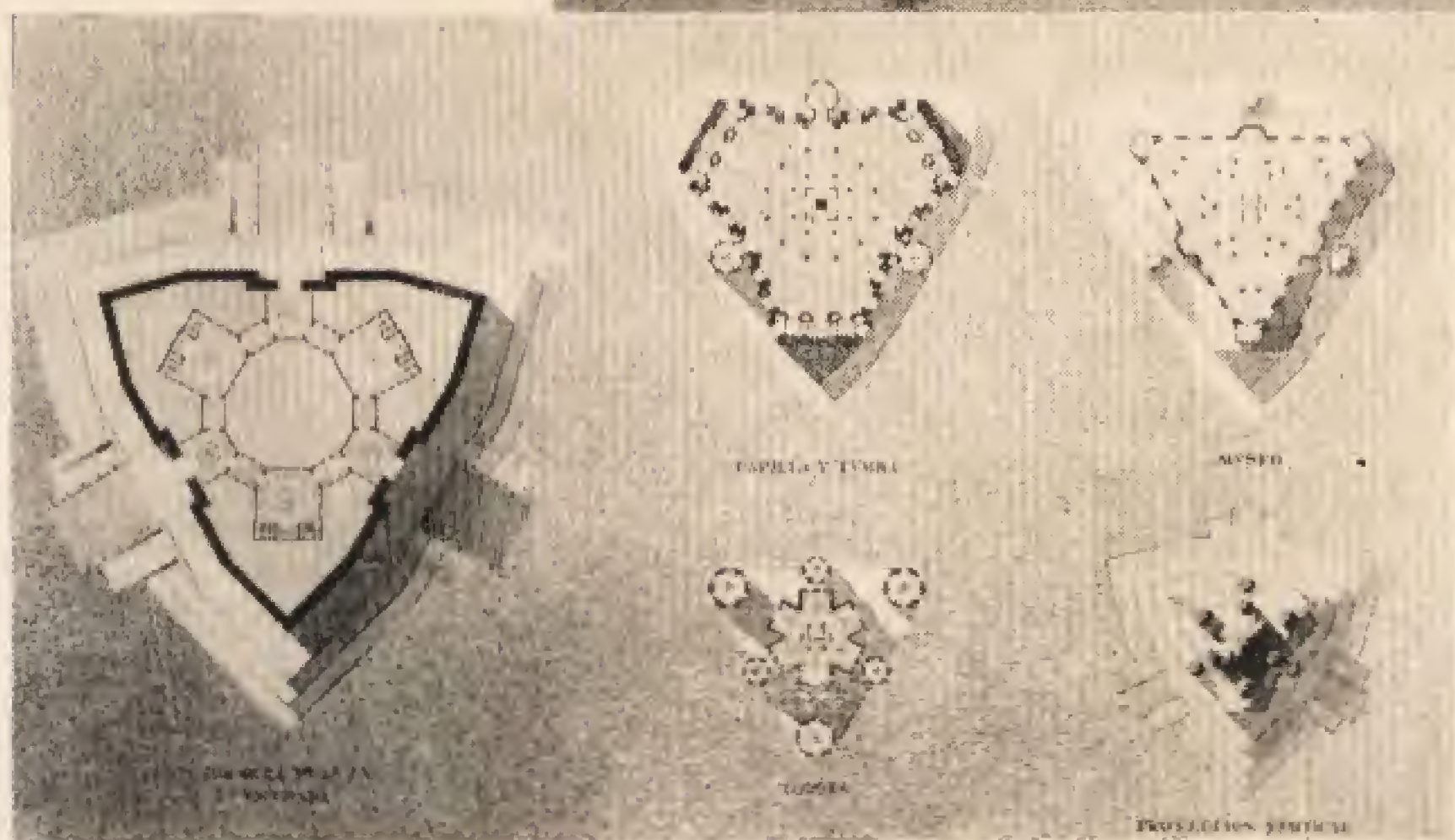
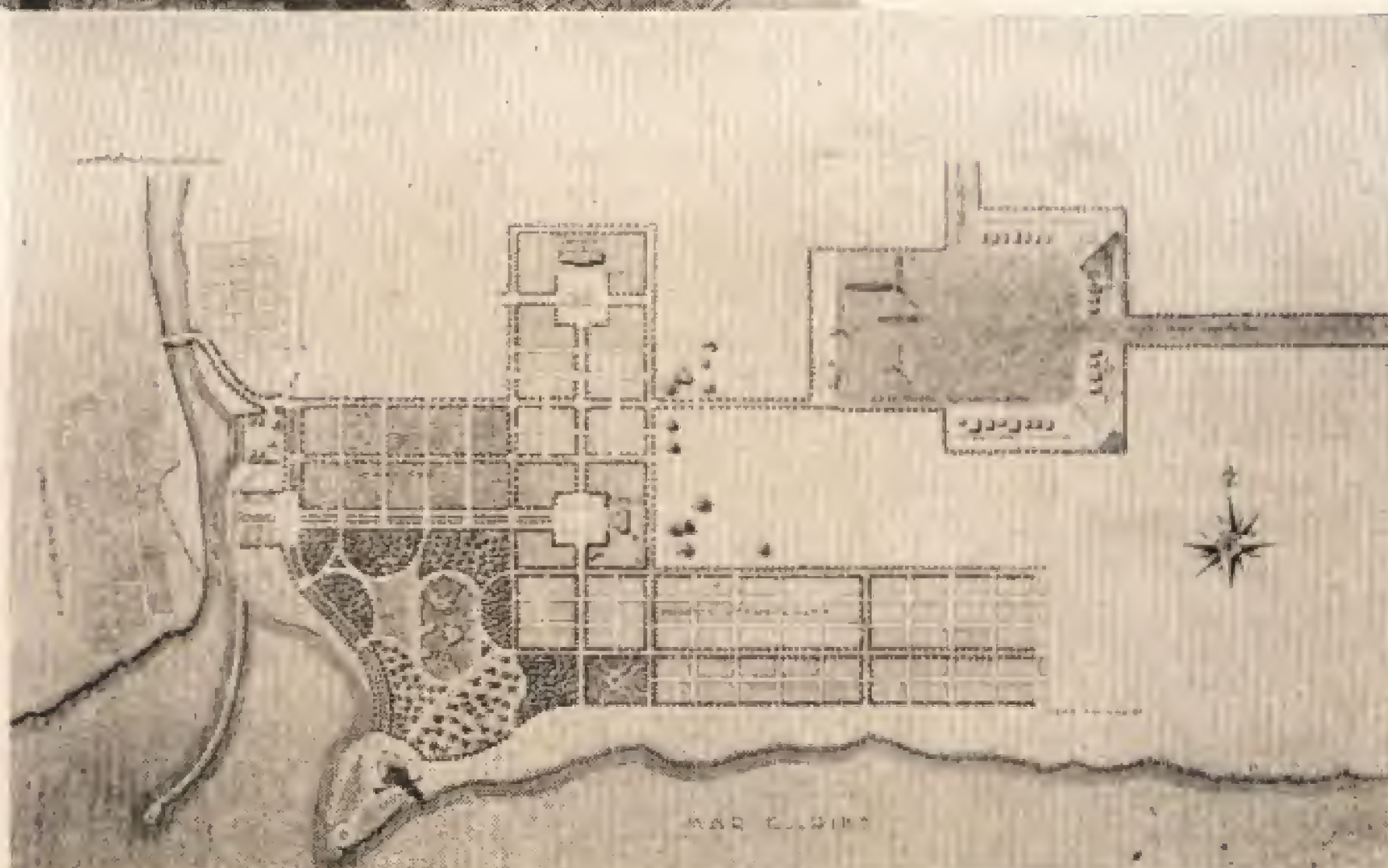
*Mira y Rossich.—Elevación principal.*





# Mira y Rossich

*Detalle*



*Plantas.*



## colegio de arquitectos de la habana

Colón, de tamaño natural, hechas en piedra y bronce. En los muros exteriores de la capilla van tallados en la piedra los escudos de las naciones de América y de España, y la historia de la navegación.

En el plano del museo van tres grupos escultóricos en bronce, representando a los indígenas, los descubridores y los conquistadores o colonizadores.

En la gran torre central van tres estatuas de 15 metros de alto, también en bronce, una por cada frente, simbolizando a la Fama, el Progreso y la Libertad.

La luz del faro está compuesta de un haz luminoso vertical fijo y dos haces luminosos horizontales giratorios, que con la torre central iluminada, forman una gran cruz, símbolo de la Civilización Cristiana, traída por Colón a las Américas.

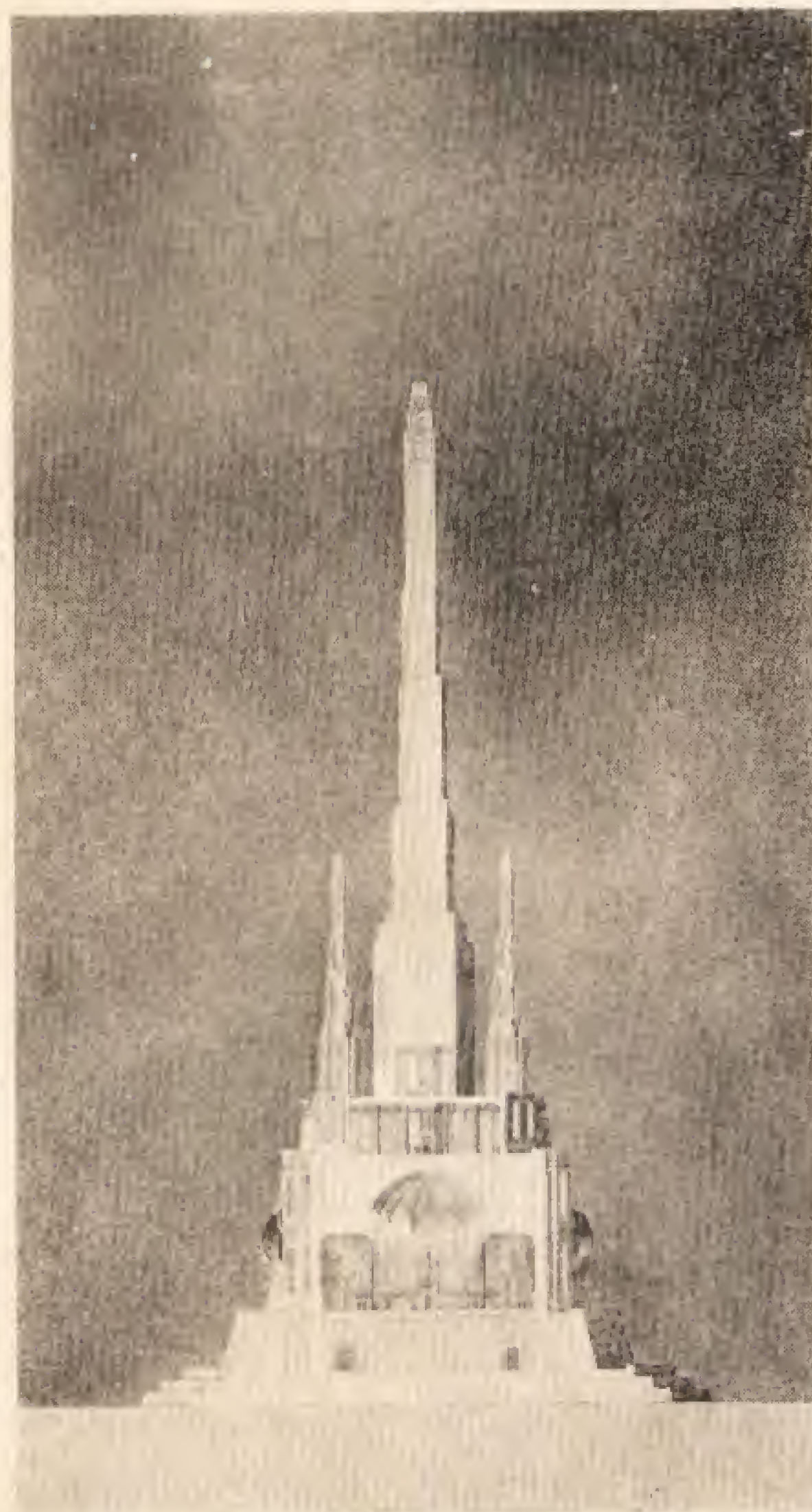
### Proyecto de Tapia Ruano, Copado y Varela

**A** PARTE de otras consideraciones que forzosamente influyen en nuestra composición, es ésta de la Fe la que arrancó la nota vibrante a nuestra inspiración, siendo el "Tema" de todo el Monumento.

La cruz latina, símbolo de la Religión de Cristo, está representada en la base del monumento. Esta base la componen dos grandes mesetas superpuestas, que han sido estudiadas dentro de las líneas de la antigua y riquísima arquitectura Maya, con un tratamiento libre y estilizado. Esto obedece a una idea preconcebida: la línea horizontal es reposo y calma; representa la augusta serenidad de los tiempos que pasaron; comunica una fuerte sensación de perfecto equilibrio; es la Muerte sobre la que descansa la Vida, la Historia mostrándose a la generación del presente. Es por lo tanto, en nuestro Proyecto, la época Pre-colombina representada por la civilización más avanzada y poderosa que existió en la América antes de ser descubierta por Cristóbal Colón: la civilización Maya.

Por esta misma sencilla y elocuente razón hemos dispuesto las dos grandes salas del Museo en el seno de estas mesetas de líneas horizontales: allí se compendiará la vida maravillosa del excelso Navegante que supo arrastrar todos los embates de la incompreensión de los hombres en una época llena de absurdas supersticiones.

Contrastando fuertemente con las líneas horizontales de las mesetas surge grandioso e imponente el juego de volúmenes del Monumento, tratado en desnudos planos verticales que van ascendiendo gradual y ponderadamente hasta la linterna que le sirve de remate. Esta linterna, cuyo radio de luz alcanzará treinta millas, trazará una ruta luminosa única en el mundo, inconfundible para los navegantes del aire y del mar, pues proyectará sobre las nebulas del horizonte una cruz inmensa y blanca...

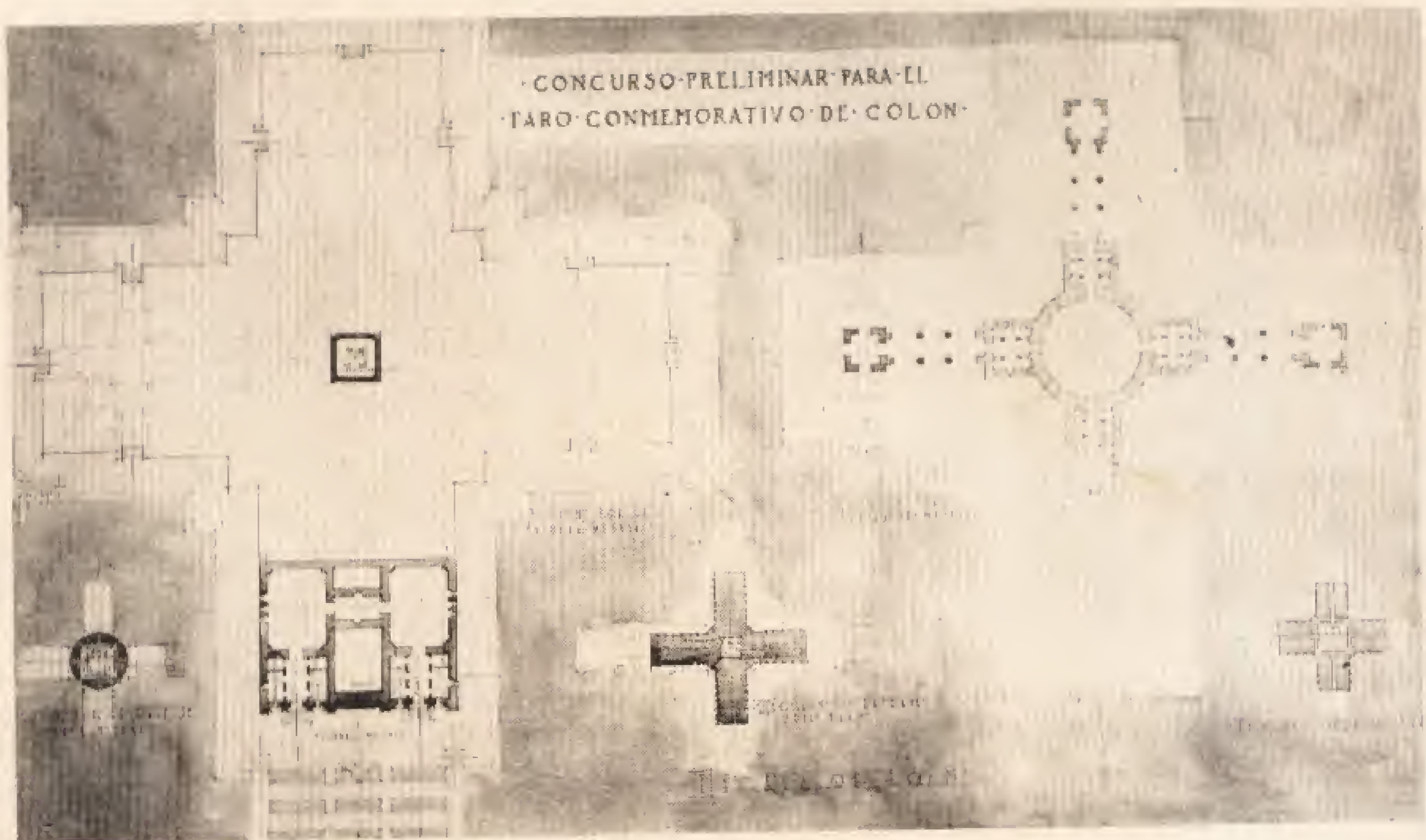


*Mira y Rossich.*

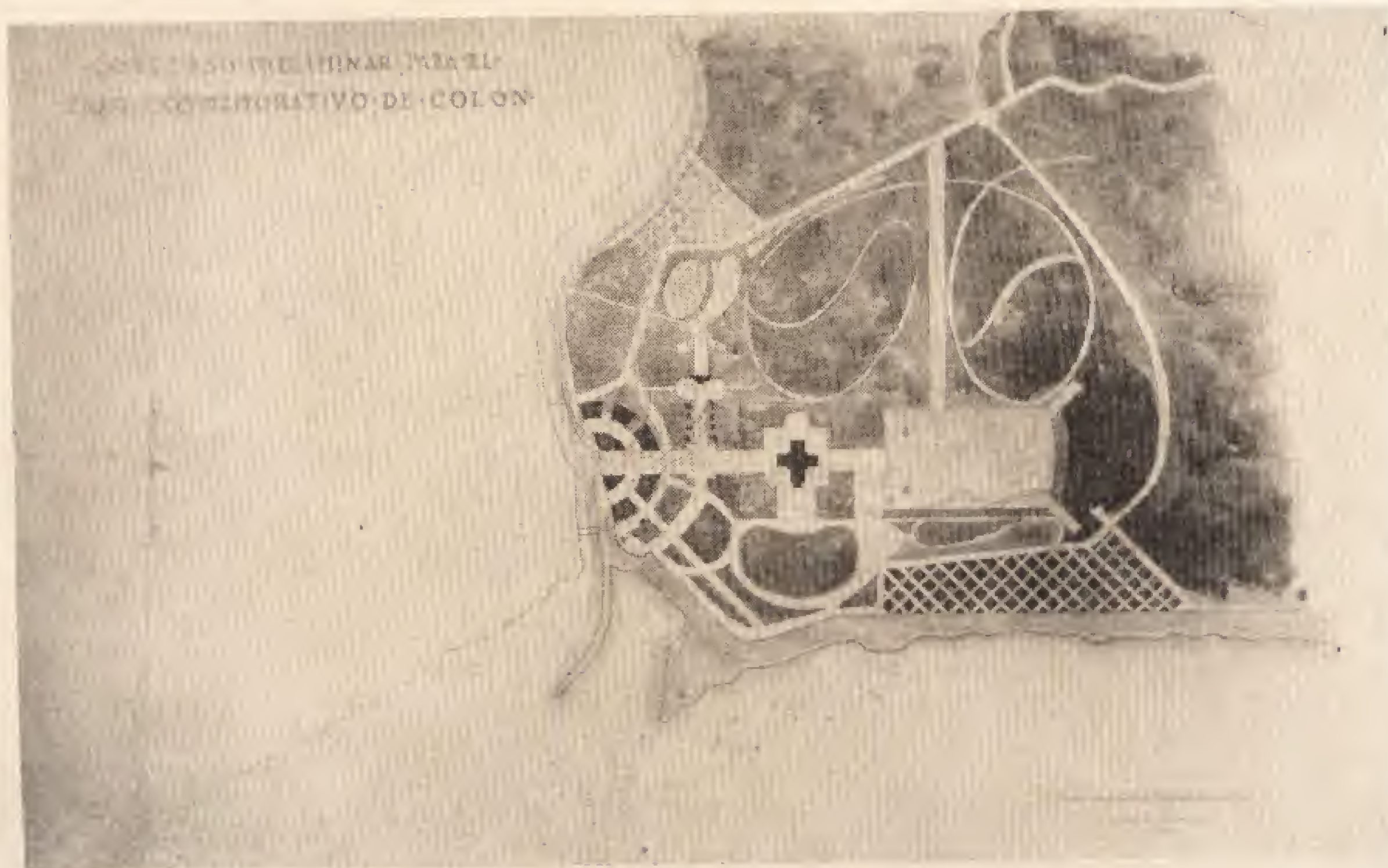
la cruz de la Fe que desde lo más recóndito del espíritu guió a Colón a través de los senderos inciertos e inexplorados del Atlántico y que será la misma que hoy, plasmada por el genio dominador del humano progreso, conduzca a la primera tierra americana que él hollara con su planta y admirase emocionado al ver hecha realidad la inaudita maravilla de su idea sublime!

El Monumento está formado por tres cuerpos principales: su base propia, que es la combinación de cuatro poderosos contrafuertes o apoyos aislados con planta en forma de cruz, y los cuales abarcan en su interior una grandiosa bóveda esférica representando la Tierra, y que será el Santuario o Capilla donde se emplazará la Tumba del Gran Almirante. Que mejor techo para guardar eternamente los sagrados restos del hombre que transformó el pensamiento humano por obra y gracia de su Genio y de



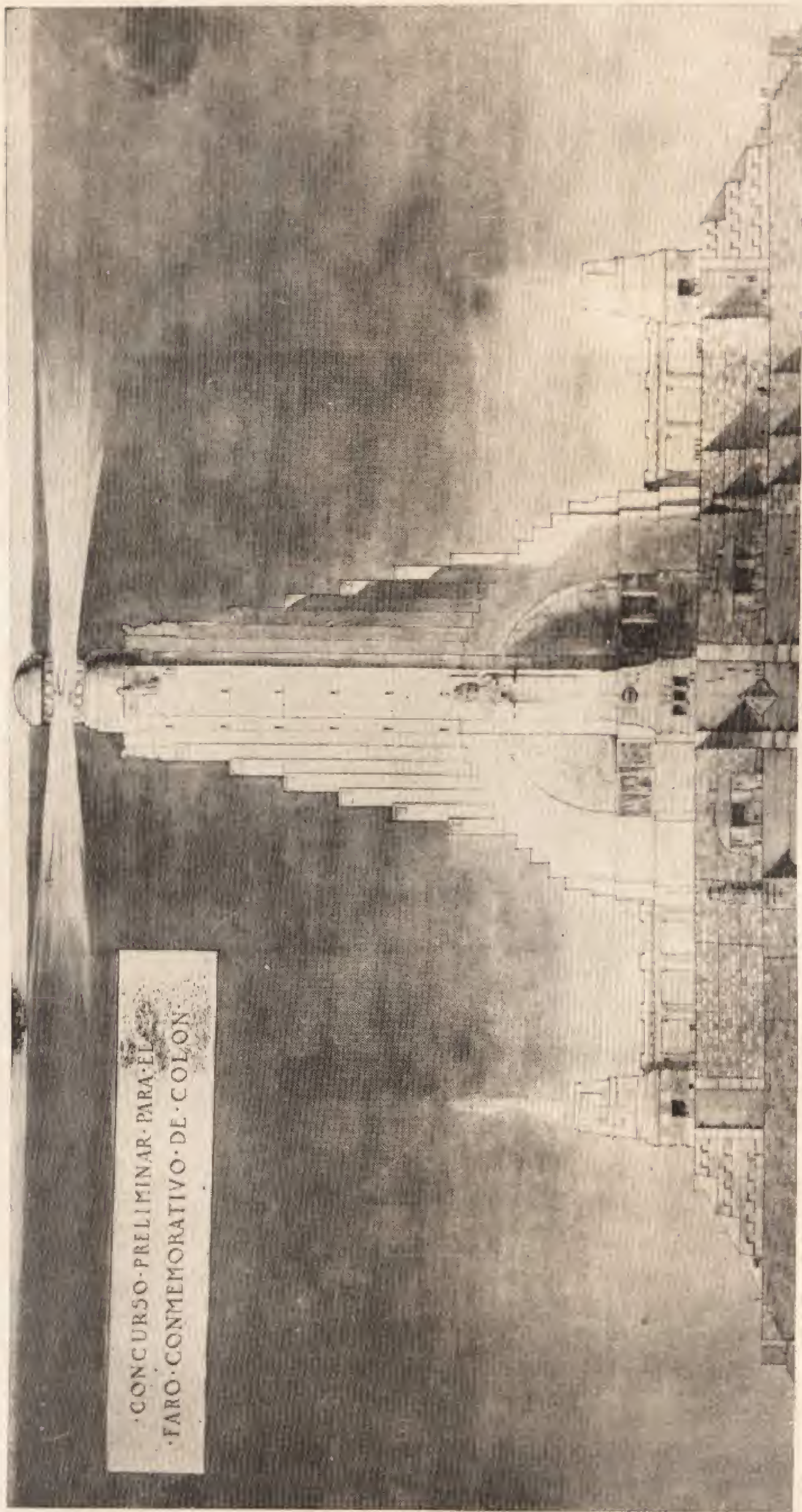


*Tapia Ruano.—Varela y Copado.—Plantas.*



*Tapia Ruano.—Varela y Copado*





CONCURSO PRELIMINAR PARA EL  
FARO CONMEMORATIVO DE COLON

*Tapia Ruano.—Varela y Copado.*

*Elevación Principal.*



su Fe, que esa misma esfera que representa la admiración y la gratitud de todos los pueblos de la Tierra!

El segundo cuerpo, o masa central del monumento, lo forma la continuación, en planos ascendentes resaltados, de los cuatro contrafuertes, originando una cruz simbólica cuya planta estuviese en la tierra y quisiera ascender hasta el cielo en un loco afán de elevar la Gloria de Colón hasta las riberas del infinito...

Este cuerpo central expresa la civilización actual rindiendo el tributo de su pleitesía a Colón. De los cuatro contrafuertes el del frente, mirando hacia el mar de las Antillas, está dedicado a una monumental estatua de la Fe, moldeada en concreto, que termina allá en lo cimero con el cóndor de los Andes, símbolo de los más elevados y puros ideales de toda la raza americana que tiene en sus venas la sangre que mezcló Colón. Los otros tres, dividido cada uno en siete cuerpos iguales de altura que van a morir en la base linterna, representan las veinti-

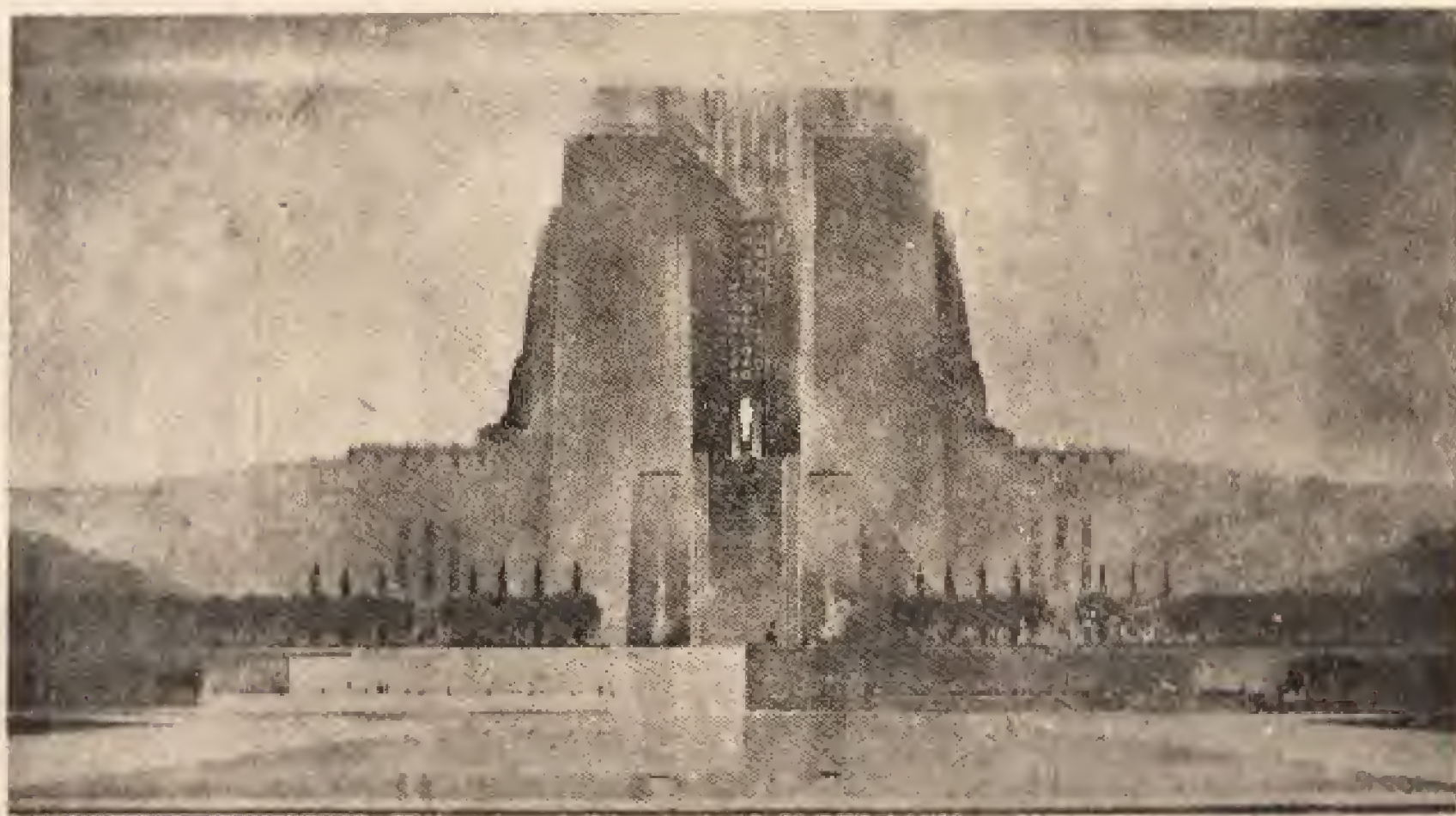
una naciones Pan-americanas, con su escudo correspondiente, cuyos pueblos dedican este Faro Monumental a perpetuar en la mente de todas las generaciones por venir el recuerdo inmortal de Cristóbal Colón.

Este cuerpo, dominante en la composición, será el que dibuje sobre el fondo azul y gris, pleno de matices verdes, del paisaje dominicano, la bella silueta escalonadamente vertical del Monumento, inconfundible en la lejanía tanto en las horas brillantes y claras del día como en las oscuras horas de la alta noche.

Las líneas verticales que surgen de los grandes contrafuertes por encima de la bóveda terrestre simbolizan el Progreso actual, la vida pujante de los pueblos Pan-americanos; pues la vertical es fuerza dinámica, acción, vida; esto es, el presente.

Finalmente, remata el Monumento colosal linterna de treinta y dos planos, que proyectará hacia lo alto y en sentido horizontal la cruz radiante del Cristianismo.

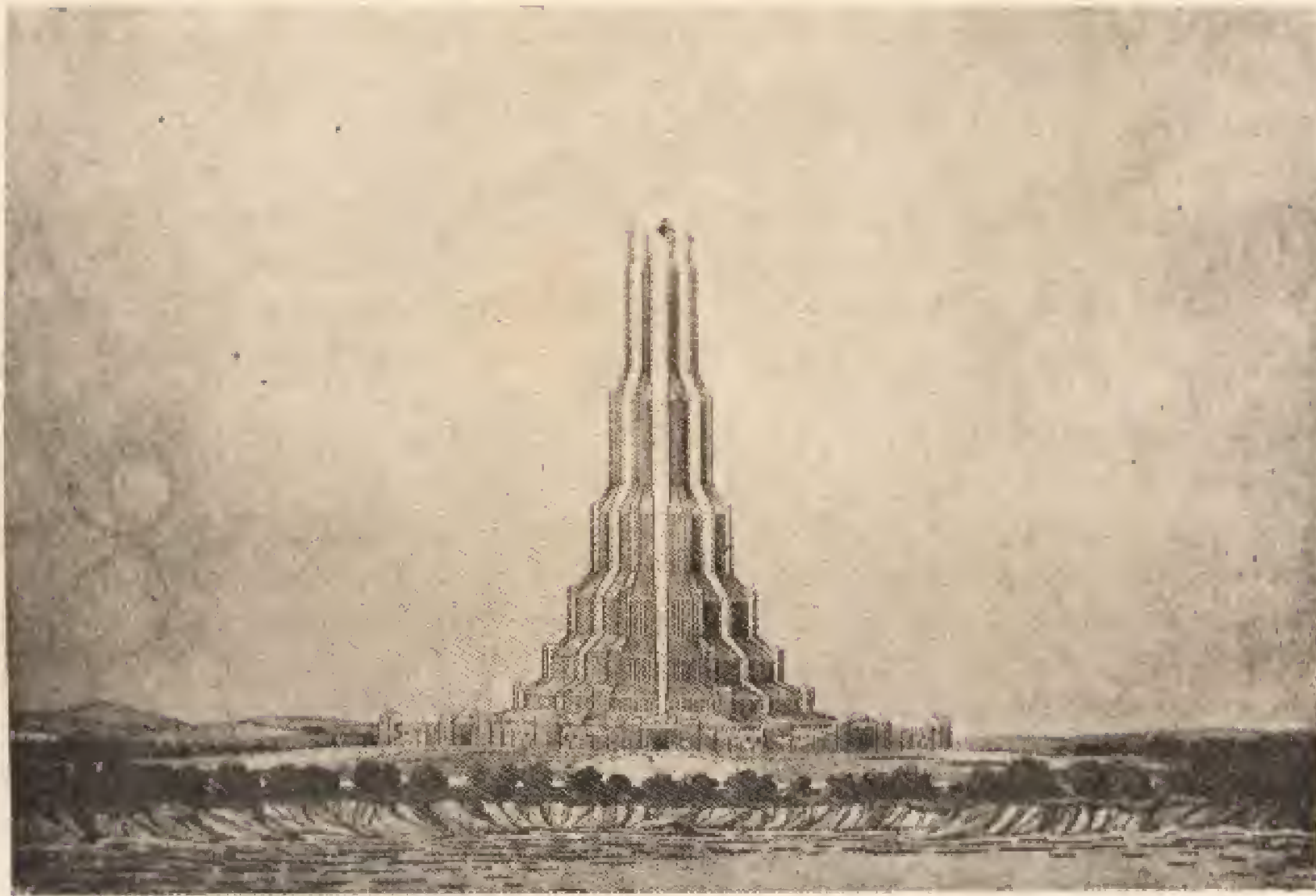
### Proyectos premiados y que han obtenido Mención Honorífica



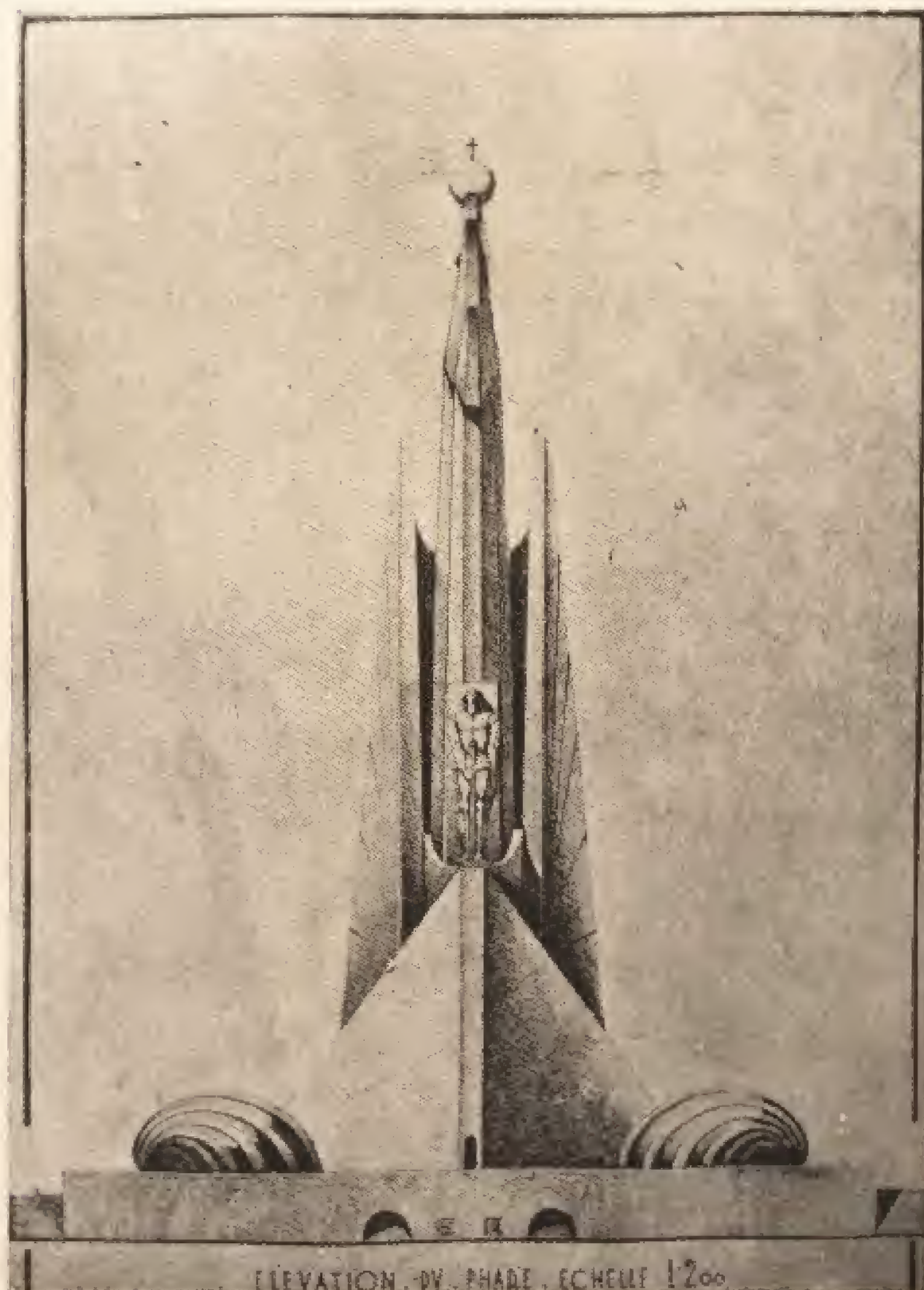
*Donald Nelson y Edgar Linch (París, Francia)*

*Premio.*





*Douglas D. Ellington (Asheville, North Carolina, E. U. A.)  
Premio.*



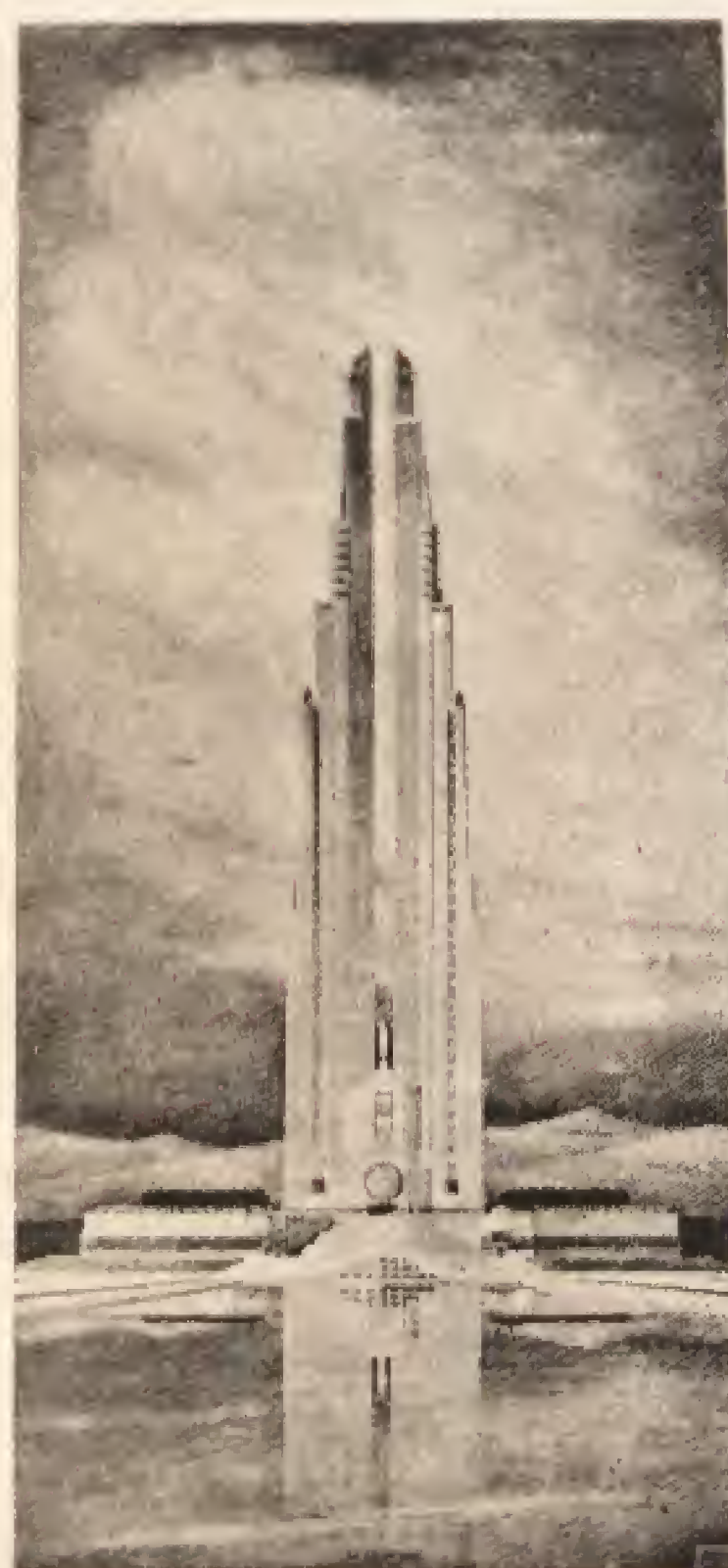
*Felipe Medori (Roma.—Italia)  
Premio.*



# Proyectos para el Faro de Colón



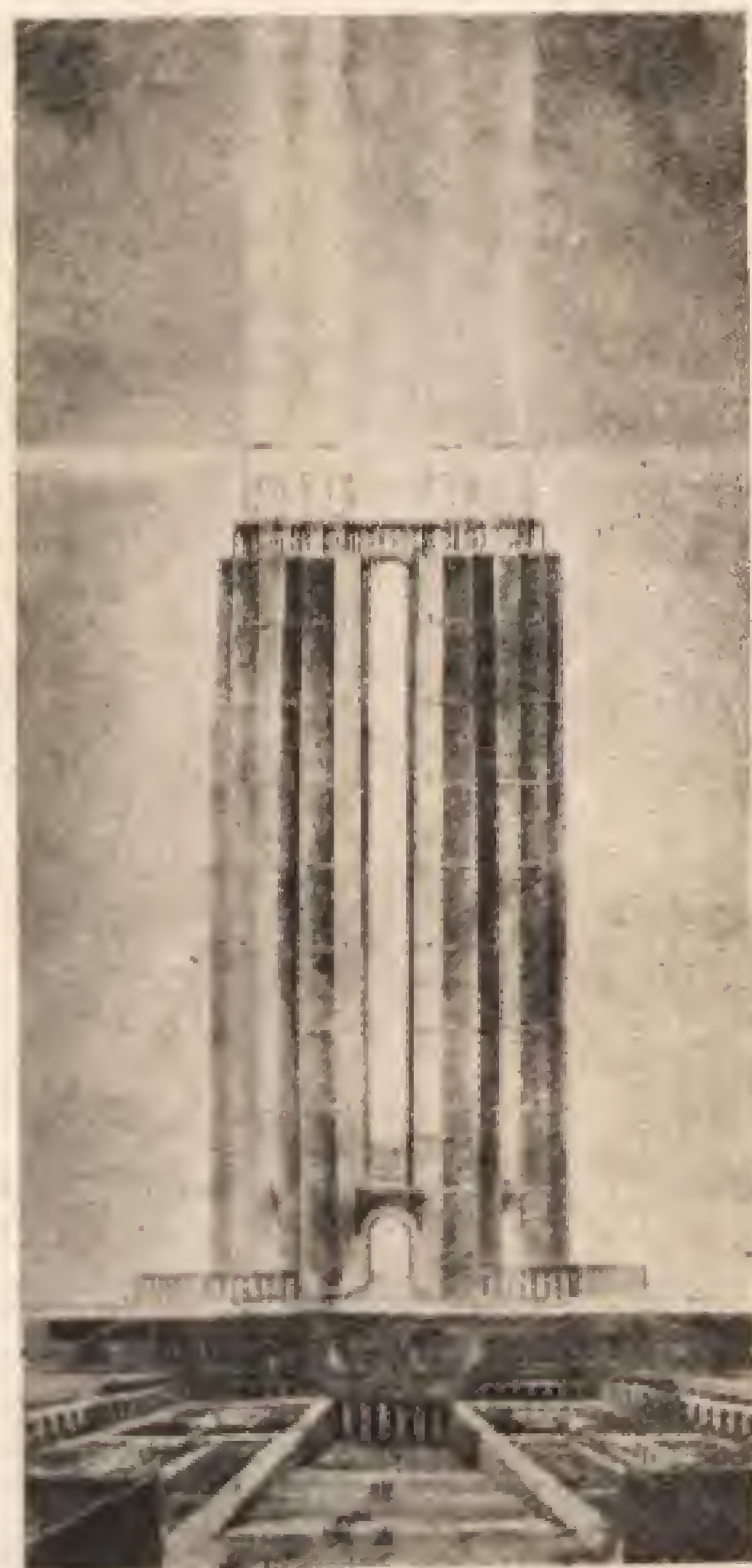
*Helmle Corbet y Harison (New York E. U. A.) Premio.*



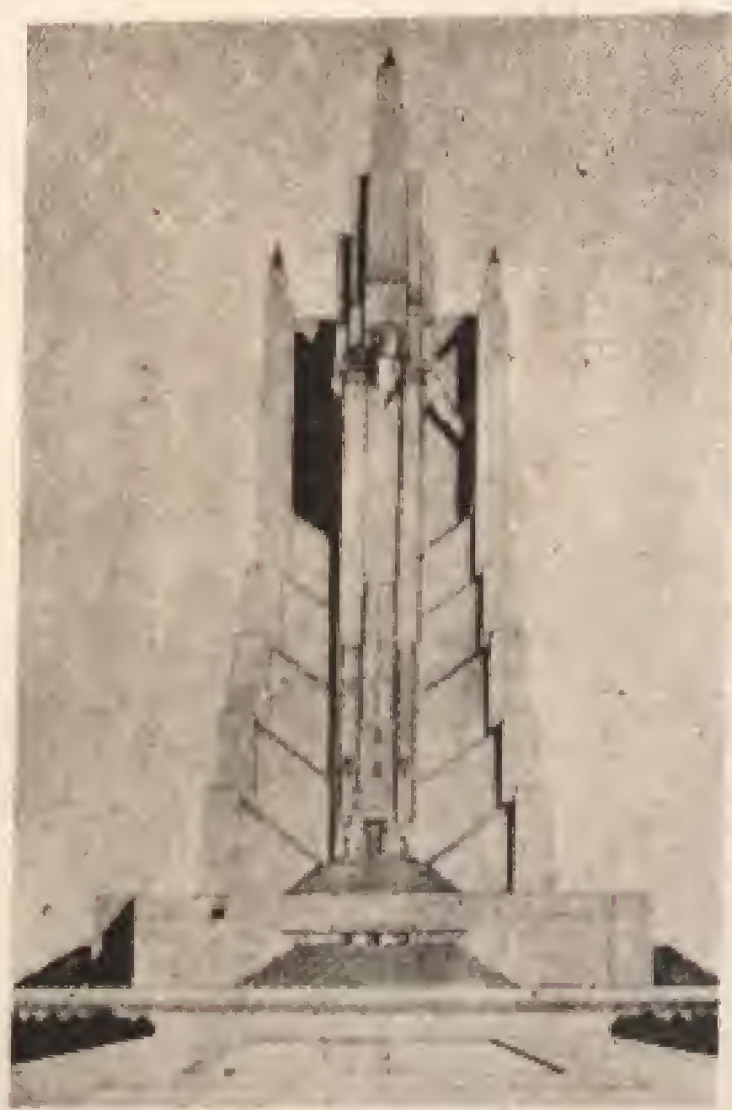
*W. R. Amon. (Paris.) Premio.*



*Grandall, Elíne y Reggs, (Washington E. U. A.). Mención honorífica.*

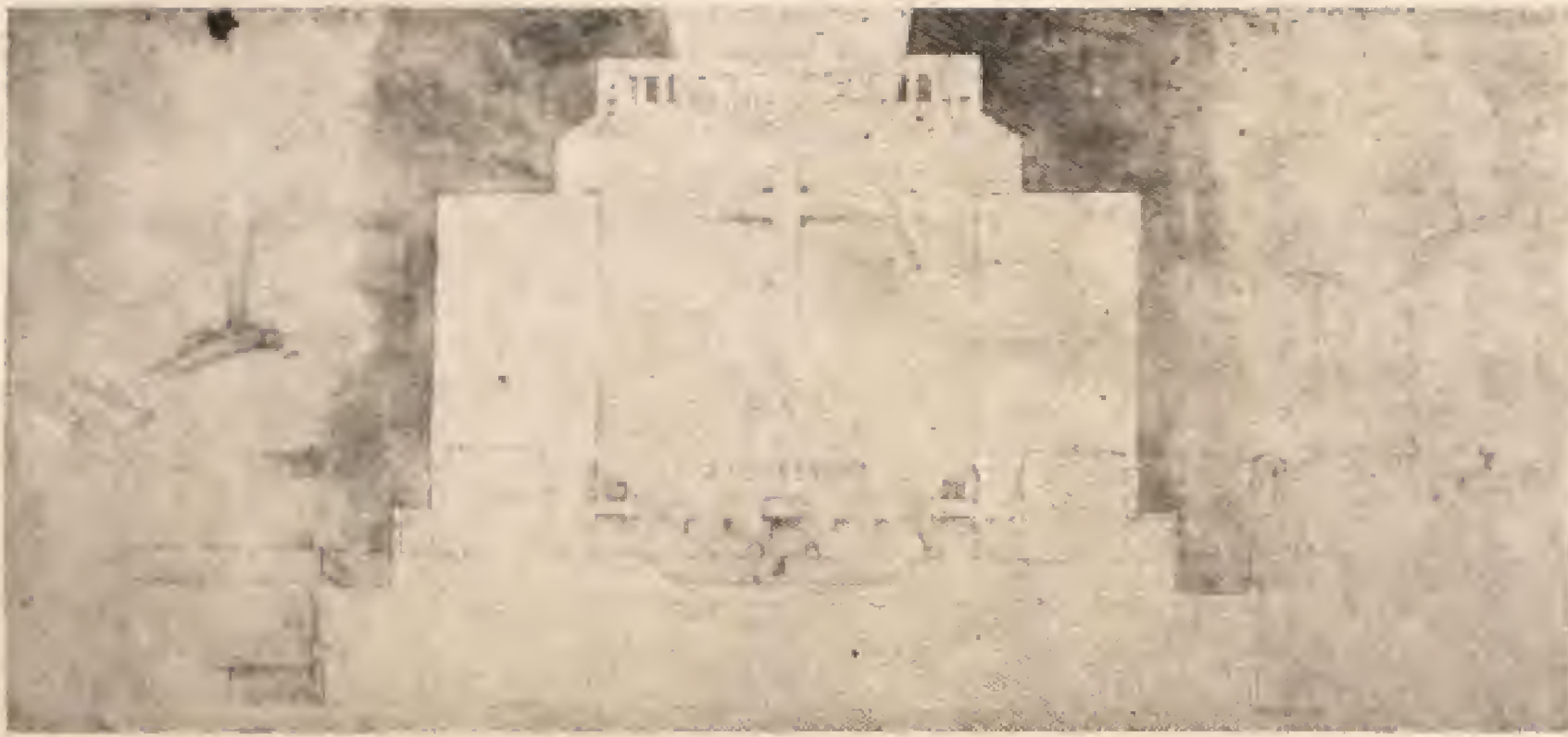


*Berthen, Dovon, Nesterof (Paris.) Premio.*

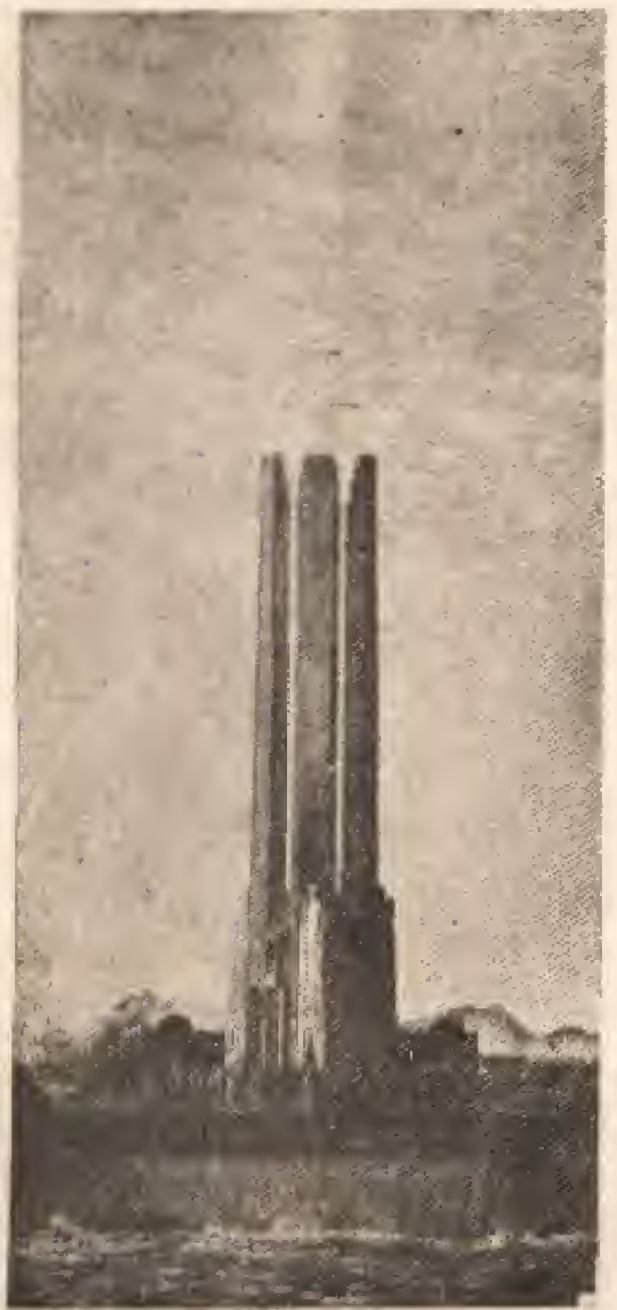


*Vaquero y Maya. (Madrid.) Premio.*





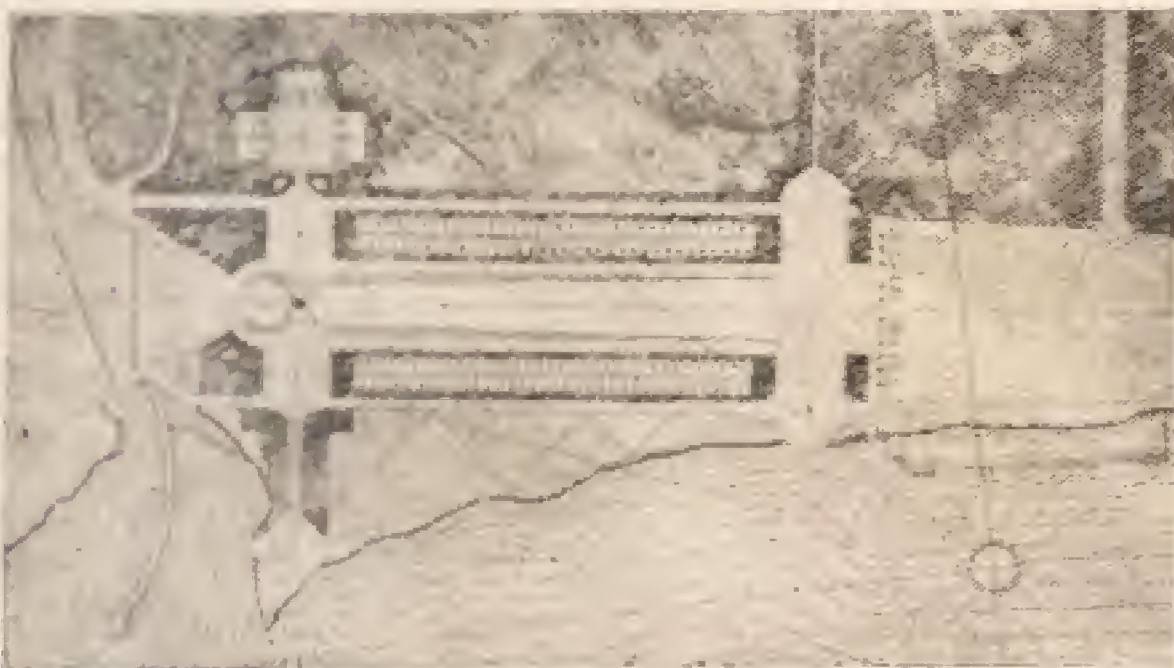
*J. L. Cleave (West Budgford, Nottingham. Inglaterra.) Premio.*



*Jean Sseyectowski  
(Nenilly.—Sur—Seine,  
Francia). Mención Ho-  
norífica.*



*Abram Gorfield (Cleveland, Ohio, E. U. A.)  
Mención honorífica.*



*Aheo Lescher (París.) Premio.*



# Proyectos para el Faro de Colón



*Kamil Roskot (Praga, Checoslovaquia). Mención Honorífica.*



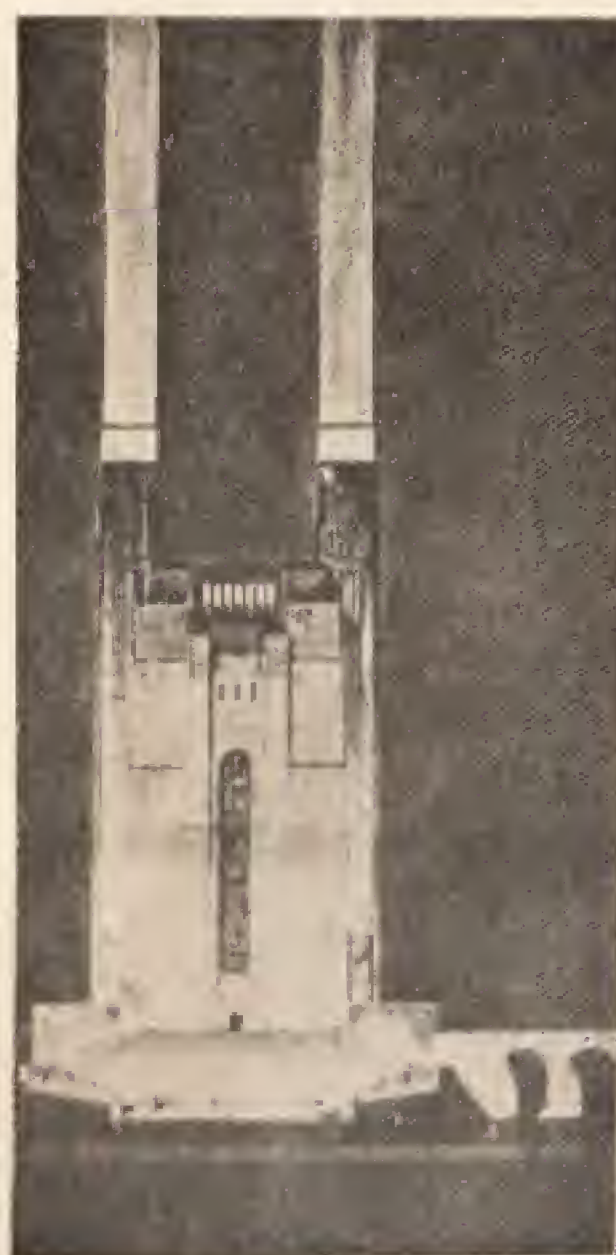
*Roger Kohn. (París-Francia). Mención Honorífica.*



*Marcel Gogois. (París.) Mención Honorífica.*



*Nicholas B. Vassilève. (New York, E. U. A.) Mención Honorífica.*



*John Thomas Guadalupe. (Filadelfia, E. U. A.) Mención Honorífica.*





*Plaza de España y Entrada de la Exposición.*

## **La Exposición de Barcelona**

Por Joaquín E. Weiss, Arquitecto.

El gran interés que entre nosotros ha despertado la Exposición de Sevilla y las frecuentes y extensas informaciones que sobre ella han aparecido en los diarios y revistas, contrastan notablemente con la poca atención que ha merecido la Exposición de Barcelona. Indudablemente que a Sevilla nos unen íntimamente nuestro carácter, nuestra historia y nuestro idioma (1); entre Sevilla y Barcelona, la primera nos parece mucho más cerca de nosotros de lo que justifica la distancia que media entre ella y la populosa ciudad del Mediterráneo; finalmente, es una razón poderosa el hallarnos en la Exposición de Sevilla muy dignamente representados. Pero los que por nuestra profesión nos hallamos acostumbados a ver las cosas exclusivamente "en Architecte, no podemos de-

jar pasar desapercibida la valiosa y enconmiable contribución a la arquitectura contemporánea que representa la Exposición de Barcelona.

En dos aspectos muy importantes difiere la Exposición de Barcelona de la de Sevilla, uno constructivo, arquitectónico el otro. Los edificios de la primera son sólo "temporales", como los de la inmensa mayoría de las Exposiciones; los de Sevilla son "permanentes" en casi su totalidad. Sevilla ha empleado largos años en proyectar y construir los edificios de su Exposición y las naciones han hallado estímulo suficiente en el carácter permanente de los mismos para in-

(1) Los Catalanes mantienen tesoneramente la integridad de su idioma.



vertir fuertes sumas en lo que posteriormente serviría de residencia a sus Cónsules, Enviados Diplomáticos o agentes comerciales. Barcelona no ha contado con ese estímulo, pues trataba de llevar a cabo sólo una Exposición de carácter transitorio, en la forma usual; y en consecuencia de la construcción ligera y temporal que se requería, no ha contado tampoco con el valioso factor estético que resulta de una construcción permanente, a base de materiales nobles y sólidos, hábilmente puestos a contribución artística. Ha tenido que evitar la "teatralidad" en que es muy fácil caer cuando se emplean materiales ligeros y plásticos; ha tenido que vencer no "con el material" y "por el material", sino "apesar del material"... Mas no obstante el carácter temporal de los edificios, la Exposición de Barcelona representa una inversión de ciento cuarenta millones de pesetas, lo que es una buena indicación de la magnitud del programa arquitectónico; a su calidad haremos referencia más adelante, si bien las fotografías que acompañamos son el mejor y más elocuente exponente de aquella.

El segundo aspecto a que nos referíamos es el carácter arquitectónico de los edificios. Sevilla se nos presenta conservadora de las tradiciones artísticas de la Península; en ella triunfan por derecho propio el Plateresco, el Mudéjar, el Colonial... Barcelona, en cambio, no ha podido menos que introducir un dejo de rebeldía en su arquitectura, reflejo de su inquieto y progresista espíritu que huye de la rutina, que busca nuevos derroteros, que reclama en el Arte como en la Política la libertad... Nos presenta una Exposición cuyos elementos arquitectónicos, clásicos en su mayor parte, se hallan combinados libremente, casi sin reservas, y amenudo estilizados y modificados hasta llegar a dar una nota de franco modernismo... Sin embargo, Barcelona ha querido suavizar este aire de rebeldía, o tal vez ha comprendido el interés que siente el "turista" por la arquitectura tradicional Hispánica, y no ha querido contrariarlo demasiado; y así, nos ofrece —a manera de sobremesa— una evocación del Pueblo Español que constituye uno de los mayores aciertos de la Exposición. Por lo demás, el hecho de celebrarse dos Exposiciones simultáneamente y a tan corta dis-

tancia una de otra tiene precedente en las dos Exposiciones celebradas en 1915 en el estado de California (E. U. de A.) una en la ciudad de San Francisco, llamada Panamá-Pacific Exposition, y la otra en la de San Diego, conocida por Panamá, California Exposition; caso que nos viene a la mente con insistencia puesto que, precisamente, una de ellas—la de San Francisco—adoptó el neoclasicismo para la mayor parte de sus edificios, mientras la de San Diego se ciñó exclusivamente a la arquitectura colonial española en Méjico, como más en consonancia con las tradiciones, clima, e historia de la Baja California. Como en el caso de la Exposición de San Diego, la de Barcelona, aunque Internacional, tiene por objeto el exhibir ante los demás países el estado de adelanto que ha alcanzado Barcelona en los distintos órdenes de la vida aun más que el de difundir los progresos de otros países en los tiempos modernos.

Desde que la celebración de Exposiciones constituye un hecho de periódica recurrencia, como el mejor exponente del progreso y la cultura de los pueblos, se han seguido dos orientaciones opuestas en la selección de terrenos para Exposición. La primera consiste en elegir lugares ya urbanizados, generalmente parques públicos, como en el caso de la Louisiana Purchase Exposition (San Luis, 1904), la Exposición de Arte Decorativo de París (1925) y la actual de Sevilla; tiene la ventaja de un costo menor, pues se aprovecha la urbanización y se cuenta con el valiosísimo "entourage" de los jardines, etc., resultando también generalmente más accesibles desde la ciudad, consideración muy importante; en cambio la inevitable destrucción de árboles y de una parte más o menos grande de éstos parques resulta un serio inconveniente. La segunda alternativa es la de elegir terrenos sin urbanizar, que en ciertos casos han sido los peores de la localidad (terrenos cenagosos, parte baja de las costas, terrenos silíceos, etc.) con objeto de desarrollarlos y urbanizarlos, a expensas de la futura Exposición. A este género pertenecían los terrenos de varias grandes Exposiciones norteamericanas—que en general han





*Iluminación del Palacio Nacional.*



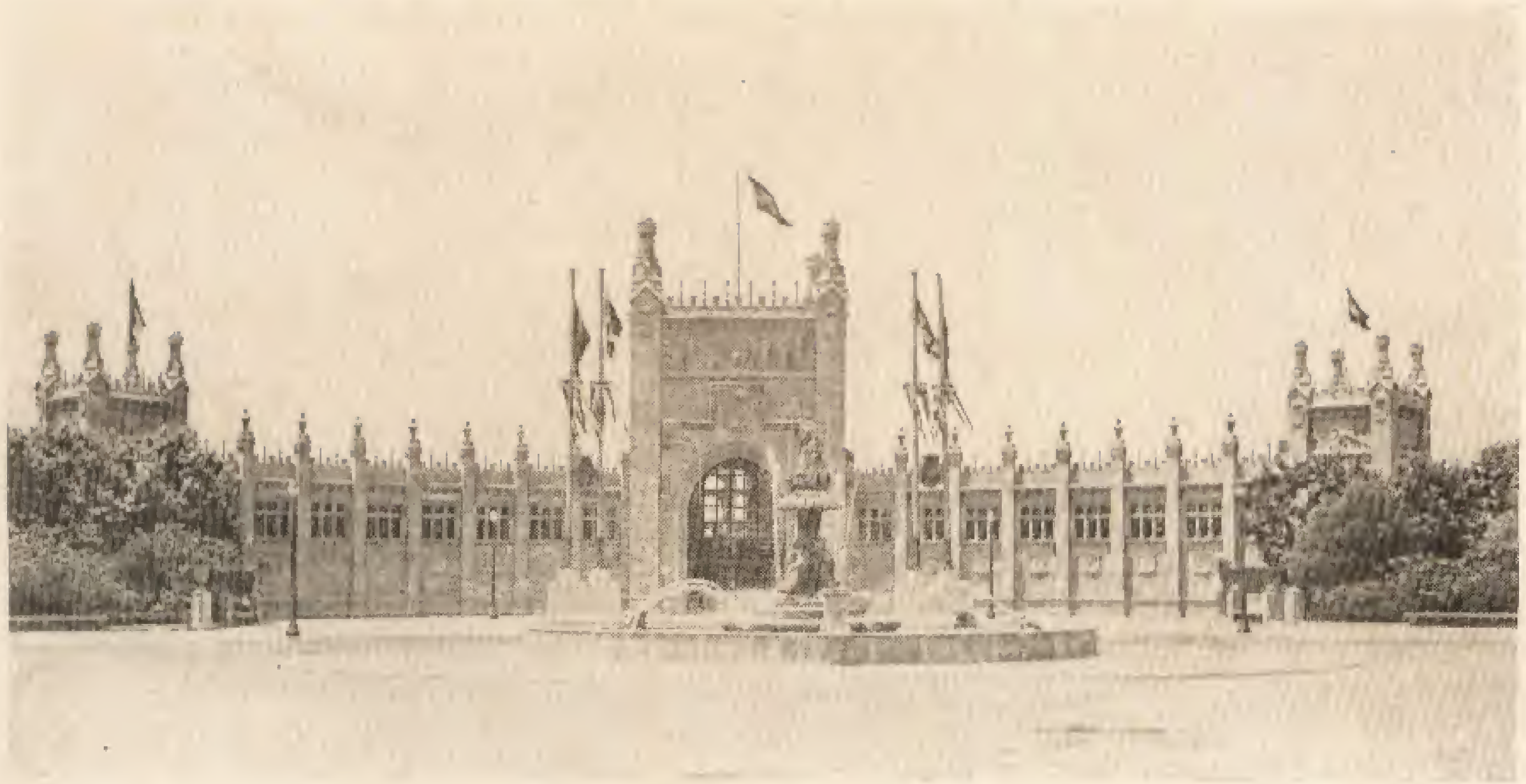


*Avenida María Cristina en la Exposición.*



*Plaza del Universo.*





*Palacio de las Diputaciones.*



*Calle de Caballeros en el Pueblo Español.*





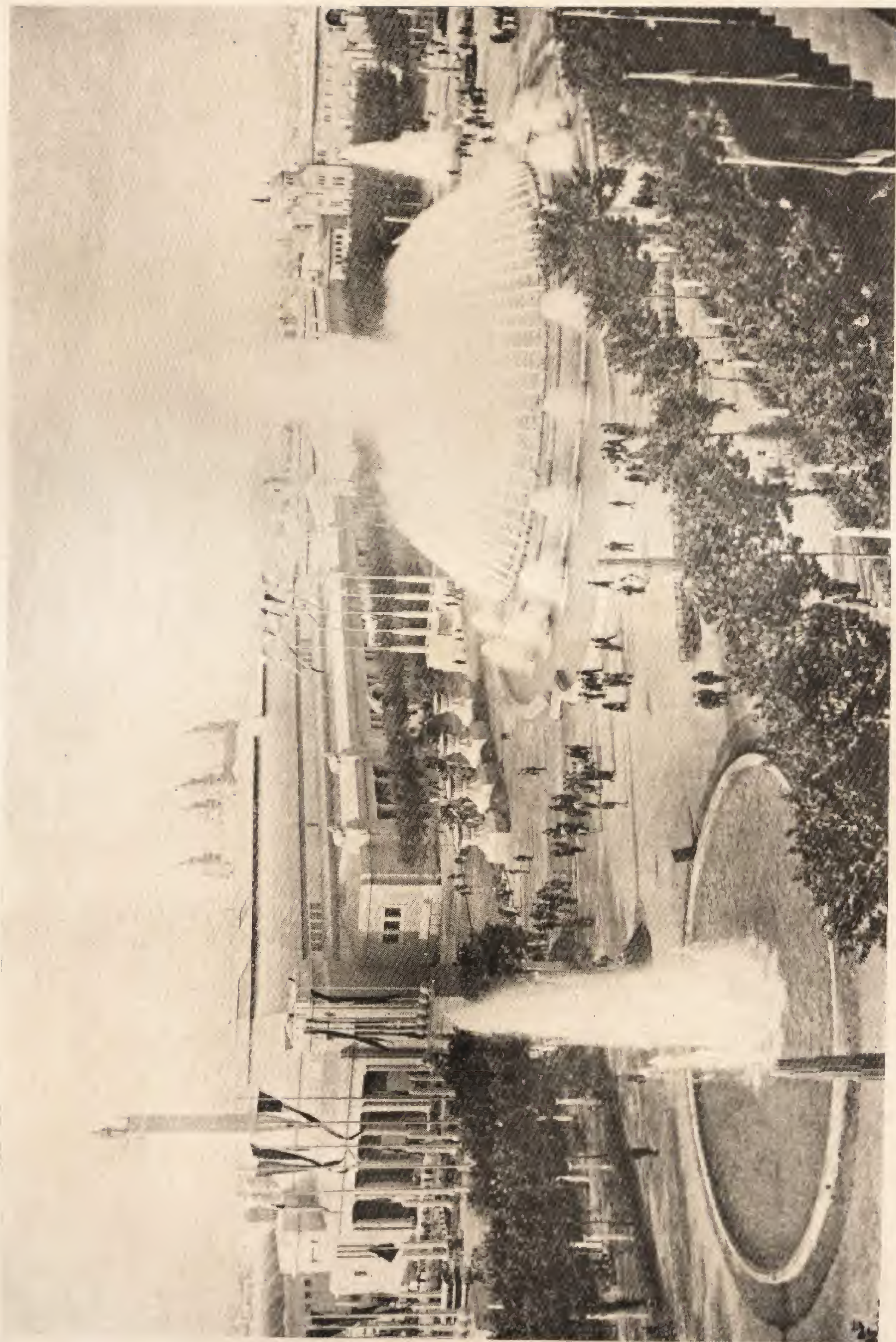
*Vista del Palacio Nacional.*

seguido esta pauta—como los de la Columbian Exposition (Chicago, 1893) de la Jamestown Exposition (Norfolk Va., 1906), de San Francisco y San Diego antes mencionadas; tiene el inconveniente de mayor costo inicial y menos accesibilidad, pero la ventaja de enriquecer a la ciudad con extensos y útiles terrenos, perfectamente urbanizados y unidos a ella por las nuevas vías de comunicación establecidas.

En la primera categoría cae la Exposición de Barcelona que se halla emplazada en la montaña de Montjuich, perfectamente unida a la ciudad por dos de sus principales arterias, la Calle Cortes y la del Marqués del Duero, así como por numerosas líneas de tranvías, que le enlazan con las estaciones de ferrocarril por medio del Ferrocarril Metropolitano; y cuyas laderas, convertidas en paseos y jardines, forman un marco adecuado a la obra arquitectónica. Se divide la Exposición en tres grandes grupos, el Industrial, el Artístico (llamado El Arte en España) y el Deportivo. El núcleo Industrial

está formado por los once Palacios siguientes: de Agricultura, del Arte Textil, de la Electricidad, de las Artes Aplicadas, de la Construcción (llamado Palacio Alfonso XIII) de las Artes Gráficas, de las Proyecciones, del Material Deportivo, del Trabajo, de las Comunicaciones y el de la Sección Extranjera. Este último, conocido por Palacio de la Reina Victoria, es un enorme edificio de catorce mil metros cuadrados en una sola planta, dividida en cinco salas de exposición, las que podrán utilizar para la exhibición de sus productos las naciones que no posean pabellones propios. Por la atención que se ha dedicado a este grupo y la índole de las manufacturas y productos que están representados en sus once Palacios, es sin duda el que más cabalmente realiza los fines primordiales de la Exposición. Desde el punto de vista arquitectónico, representan sus edificios una hábil adaptación de los elementos clásicos a las necesidades y al espíritu de la época moderna. Es cierto que los Palacios que bordean la gran Plaza de España—uno de





*Plaza de la Fuente Mágica.*



los cuales es el mencionado del Trabajo—recuerdan en sus pórticos ya las columnatas hemicíclicas de la Plaza de San Pedro en Roma, ya la Plaza del Universo (Court of the Universe) de la referida Exposición de San Francisco. Ciertamente es también que las torres o campanarios que flanquean la gran avenida que parte de esta Plaza sugieren —sin llegar a imitar ciertos “campaniles” italianos, Pero, en cambio, el Palacio de las Artes Industriales, con sus dos grandes alas elípticas y severos pabellones terminales; el Palacio de las Comunicaciones y Transportes, donde se saca nuevo partido del llamado “motivo de arco triunfal” (triumphal-arch motive), y el Palacio del Material Deportivo, con su gran pórtico flanqueado por macizos con columnas adosadas sosteniendo sendas cuadrigas evocadoras de las grandes competencias del Circo constituyen pruebas concluyentes de que los elementos y formas clásicas poseen mucho mayor elasticidad de la que algunos le suponían, y de que hábilmente manipuladas y modificadas son capaces de expresar el espíritu del arte de la época con el vigor y novedad suficiente para constituir composiciones “originales”.

El segundo núcleo, llamado El Arte en España, comprende el Pueblo Español, la contribución Catalana a las tradiciones arquitectónicas de la Península, conjunto de construcciones típicas de los distintos aspectos de la vida rural española en épocas pasadas, abundante en útiles sugerencias artísticas, rebotante de rústica poesía... No obstante el edificio que figura a la cabeza de este grupo, y que al eje de la avenida central domina toda la composición desde la elevada terraza en que está emplazado, es del más estricto formalismo arquitectónico, exento de toda rusticidad. Es el Palacio de España, santuario del arte español, donde por medio de colecciones de objetos auténticos, de reproducciones artísticas y reconstrucciones de episodios memorables de la vida nacional, refleja las características esenciales del arte español a través de la Historia y evoca el ambiente peculiar de las distintas épocas. El Estado, la Iglesia, el Ejército, las corporaciones públicas y los particulares han enriquecido el contenido de este Palacio con va-

liosas aportaciones, provistas todas de su correspondiente historial. Aunque es éste un hermoso palacio, no es precisamente el que más nos atrae por su arquitectura; la cúpula central nos parece algo pequeña y su diseño algo estandarizado y un tanto Barroco. No obstante, su aspecto general, realizado por su excelente emplazamiento, es de mucho efecto, y su iluminación, a juzgar por las fotografías, no deja nada que desear.

El Palacio de Arte Moderno, que forma parte de este núcleo, está formado por un cuerpo central ligeramente retirado con respecto a otros dos laterales a los que en cambio domina en altura. La fachada de aquel consiste en planta baja en una arcada formando un pórtico interior o “loggia”, mientras la parte correspondiente de los cuerpos laterales está tratada con grandes paneles, sin aberturas de ninguna clase. La parte superior de todo el edificio tiene una serie de pequeñas ventanas adinteladas, separadas por estrechos machones con pilastras adosadas, e interrumpidas sólo por una panel central con un motivo decorativo. El edificio termina con un entablamento y pretil de líneas continuas, dándole una silueta precisa y severa, y—apesar de las discretas estatuas de los ángulos—un aspecto cúbico o “volumétrico” muy en consonancia con las orientaciones artísticas de la época. Aunque no tiene nada de Helénico, recuerda en su elegante restricción las obras de Von Schinkel en el neo-clasicismo alemán. Si es posible tal cosa como producir sensación de “modernismo” con elementos clásicos, ello ha sido conseguido en este edificio, a la vez elegante y sobrio, perfectamente expresivo del uso a que se le destina.

En el tercer núcleo, el Deportivo, el interés se concentra alrededor del gran Estadio capaz de alojar 60,000 espectadores, con un campo de deportes de más de 20,000 metros cuadrados y terrenos y pabellones accesorios para Tennis, Frontón, Boxeo, Esgrima, Gimnasia, Natación, etc. En ellos se realizan actualmente competencias y demostraciones de todos los deportes, en atención no sólo a su importancia en los modernos sistemas pedagógicos, sino a las actividades industriales



# Pueblo Español



*Pueblo de la Fuente.*



*Calle de Caballeros y Arco de Sos.*



*Plaza Castellana y Barrio Extremo.*



*Plaza Mayor, al fondo el Ayuntamiento.*



*Plaza de la Fuente y calle de Levante.*



*Arco Maya.*



*Calle de Mercaderes.*



*Soportales de la Plaza Mayor.*



Pueblo



*Barrio de Peñaflores.*

Español



*Plaza Mayor, Temple de la Música.*

*Plaza de la Hermandad. (Barrio Andaluz.)*



## colegio de arquitectos de la habana

que en torno de ellos se desarrollan. Entre los otros edificios importantes de la Exposición fuera de éstos núcleos, se cuentan la casa de la Prensa, que tiene carácter permanente, y que por el presente está destinada al uso de los periodistas nacionales y extranjeros que tienen a su cargo la misión informativa de la Exposición. El pabellón del Estado, con un motivo central muy Renacimiento Español, basado quizás en el Alcázar de Toledo o en tantos otros ejemplares similares y no menos típicos. El Palacio de las Misiones, que albergará la mayor parte de los objetos que figuraron en la Exposición Misional Vaticana; un Teatro Griego, con capacidad para dos mil espectadores; un

gran Restaurant e innumerables kioscos y construcciones menores.

El éxito, en todos sentidos, de la Exposición de Barcelona fué evidente desde el día de su inauguración y el interés que ella despertó entonces no ha decaído después, como lo prueban las noticias que de España nos llegan, y el hecho de que un Sindicato norteamericano esté en tratos para su adquisición, si a estas horas ya no le ha efectuado. A los buenos amigos que tenemos en la antigua "Favantia", populosa, industriosa, e inquieta, les enviamos el testimonio de nuestra sincera admiración por un triunfo obtenido en buena lid, por su propio esfuerzo y con sus propios medios.

## Recepción a los nuevos graduados

En la Junta General correspondiente al mes de agosto, se repitió el sencillo acto de recibir en este Colegio a los nuevos compañeros, graduados últimamente. Hizo uso de la palabra en nombre de esta Institución, el distinguido arquitecto Enrique L. Varela, siendo muy aplaudido por su bello discurso que a continuación insertamos.

Sr. Presidente:

Sres. Arquitectos:

En nombre de la Directiva del Colegio de Arquitectos doy a los nuevos colegiados, señores Bonich, Hevia, Tandrón, Fontan y Dueso, la más cordial bienvenida por haber ingresado en el seno de nuestra querida institución que, desde este instante, será el hogar de ellos también (los señores Bonich, Tandrón y Dueso no pudieron asistir.)

El Colegio de Arquitectos se siente plenamente satisfecho al ver como uno de los primeros deseos de los jóvenes graduados de la carrera de Arquitecto de nuestra Universidad, es el de ingresar en él. Esto halaga al Colegio y por ende, a los que trabajamos por su engrandecimiento, porque demuestra a primera vista, sin necesidad de ahondar en el problema, que el prestigio del Colegio trasciende más allá de su recinto, hasta tal punto que bien podemos decir con orgullo que ser miembro del Colegio de Arquitectos es un honor.

A nuestra institución como a todas las sociedades humanas, le vienen muy bien las inyecciones de savia nueva, de sangre fuerte y joven. Por eso el Colegio (en el cual, esto aparte, todos se sienten jó-

venes, como nuestro insustituible Secretario Du-Defaix, de quién se dice que hace más de diez años no le quita las hojas al almanaque...) por eso el Colegio, repito, se regocija cuando abre sus puertas para dar entrada a los jóvenes Arquitectos que traen por todo bagaje, su alegría de estudiantes y su cúmulo de esperanzas, ¡las mejores riquezas!

En la juventud reside el manantial inagotable de las renovaciones: el corazón ardoroso anhela realizar grandes esfuerzos, la mente se halla poblada de ideas de gloria; todo en ella es nuevo, pujante, decidido; todo parece fácil en esta edad maravillosa y hay que aprovechar la edad de ensueños antes que el manto de los desengaños caiga como un sudario sobre el abatido corazón.

El que habla es un compañero, ha sido siempre un compañero, de los nuevos colegiados que han ingresado hoy en esta casa aprobados por unanimidad. Y como compañero de antes, de ahora y de siempre, se siente orgulloso de presentarlos ante la Junta General, y en su nombre les dice: aprovechad la edad de oro que es cuando se triunfa, que esos triunfos, gloria vuestra serán el orgullo de la Institución.

Cuando se es estudiante los días transcurren en una especie de fiebre de ansiedad: se anhela salir pronto, dejar atrás las aulas universitarias y entrar de lleno en la vida azarosa de las realizaciones. Pero creciendo en nuestra memoria el dulce recuerdo del Alma Mater! ¡cómo aquellos días que entonces nos parecían de angustia hoy se convierten en recuerdos amables, y cuanto daríamos por volverlos a vivir y para eso está el Colegio de Arquitectos: para reunir otra vez bajo el mismo techo a aquellos que, habiendo sido una vez compañeros, la vida, con su imperativo categórico, va separando inflexiblemente.



Pero eso el Colegio de Arquitectos es una institución que no morirá nunca, que no podrá morir nunca apesar de los quebrantos y las vicisitudes que le conmuevan, porque él representa para nosotros los arquitectos la continuación espiritual del Alma Mater, porque él nos brinda el hogar a cuyo calor la amistad forjada en los días de estudiantes se intensifica cada vez más, haciéndose perdurable y porque, además él será siempre el refugio amable y protector donde hallaremos la fórmula de los mosqueteros: "todos para uno y uno para todos".

Esto, dicho así de pronto, quizás parezca a los nuevos colegiados una bella utopía. Y quien sabe si allá en el fondo realmente lo sea. Pero no importa: los hombres, en todas las épocas de la Historia, han sentido como una necesidad imperiosa el deseo de reunirse, el deseo de la asociación para protegerse mutuamente, fundados en la fuerza que nace de la unión.

Y al calor de esa idea surgió nuestro Colegio,

que cada día se afianza más, que cada día es más respetado, y mediante el esfuerzo del cual ya se está acercando el instante en que nuestra bellísima profesión ocupe el puesto de honor y de estimación al que tiene legítimo derecho en nuestra sociedad por su significación y su trascendencia.

Hasta hace muy poco tiempo el arquitecto era considerado como un albañil adelantado, todo lo más como un capataz de obra con cierta cultura superficial. Hoy no; hoy el arquitecto ocupa cierta posición, quizás un poco inestable aún, pero desde la cual es mirado con respeto y admiración. Por eso todo nuestro afán habrá de ir dirigido en un solo sentido: el de engrandecernos moralmente, que solo haciéndonos estimables ante la conciencia de nuestro pueblo, podremos serlo también ante nuestra propia conciencia. Esto es lo único que el Colegio de Arquitectos pide a sus nuevos colegiados.

Y ahora, para terminar, solo cabe una frase: están ustedes en su casa.

---

## CRONICA

*Dr. Claudio Mimó.*

Falleció el viejo maestro. Durante cuarenta años como Profesor de Geometría Superior y Analítica, Trigonometría y Geometría Descriptiva en nuestra Universidad, fué el Maestro de varias generaciones y también, el valladar de aquellos, que sin aptitudes ni dedicación al estudio, querían alcanzar un título de Ingeniero o de Arquitecto.

Nosotros lamentamos esta pérdida, que consideramos nuestra y enviamos a su hijo y familiares el más sentido pésame.

---

*Conferencia.*

La Institución Hispano Cubana de Cultura que desde su tribuna está realizando una labor verdaderamente plausible, cedió un turno el domingo cuatro del presente, a uno de nuestros profesores más competentes, doctor Manuel Gran y Gilledo, quien en brillante disertación trató sobre "La Onda Luminosa". Felicitamos sinceramente al estimado compañero y a la Institución, que de esa manera, da a conocer fuera de las esferas intelectuales nuestros positivos valores.

*Pésame.*

La Escuela de Medicina de la Universidad de la Habana, ha perdido a uno de sus mejores profesores, doctor Emilio Fierre.

El destino, ha querido una vez más, ser implacable con nuestra juventud que vale.

Reciba dicha Escuela nuestra condolencia más sentida y especialmente su hermano, que al regresar de Francia, becado por la Escuela de Ciencias, sufre tan intenso dolor.

---

### CONCURSO

En la Junta General últimamente celebrada se tomó el acuerdo de que se dé a conocer en la revista del Colegio, la convocatoria para la decoración de la Sala "Bustamante", haciendo presente que hasta las 5 de la tarde del día 30 de septiembre del año en curso se recibirán en la Facultad de Derecho y de Ciencias Sociales situada en el edificio "Lanuza" de la Universidad de la Habana, en sobre cerrado y debidamente lacrado, el proyecto para la decoración interior de la Sala "Bustamante" de acuerdo con los requisitos que se consignan en las BASES, que para este concurso se encuentran en la Secretaría del Colegio de Arquitectos de la Habana a disposición de los Colegiados que estén interesados.



## RELACION DE LOS SEÑORES COLEGIADOS

Acosta y Pérez Castañeda, Silvio—2a. No. 18, Vibora. Teléfono I-2246.  
 Agudo, Gustavo—Franco No. 3. Tel. U-4469.  
 Aguilar, Antonio G. de—Aguilar 116. Tels. M-1782 y A-1263.  
 Alamo, José I. del—13, entre 2 y Paseo. Tel. A-0670.  
 Andreu y Valdés, Alberto—10 de Octubre 605.  
 Alvarez del Regato, Adalberto—Monte y Suárez "Hotel Nueva Isla".  
 Alvarez Ruiz, Fernando—Baños No. 37.  
 Arana y Botey, Miguel A.—O'Reilly 40, 4o. piso. M-7038.  
 Arellano, Adolfo R.—Consulado 126. Tels. A-9737 y F-1951.  
 Arenas y García, Benjamin C.—San José 91, altos.  
 Ayala y Bosch, Guillermo—Paz No. 18.  
 Bahamonde Peón, Manuel—Banco Nueva Escocia, Departamento 203. Tel. A 6059.  
 Badell Portuondo, Enrique—L No. 188, entre 19 y 21. Teléfono A-5164.  
 Balaguer, Andrés—6 Esq. a 15, Vedado. Tel. F-1852.  
 Balbona Dulzaides, Raúl—Edificio Larrea 422. Tel. M-1061.  
 Barrera Pardo, Joaquín—Lealtad 62. Tels. A-8979 e I-7531.  
 Batista, Eugenio—New York.  
 Bay Sevilla, Luis—25 No. 373, entre Paseo y 2. F-3654.  
 Blasco, Dionisio—Sola, entre E. Palma y Libertad.  
 Bens, José María—Gervasio No. 123. A-8348 y A-7737.  
 Bermúdez Quadreny, Armando—F, entre 19 y 21. Edificio Arcos. Departamento 54. Tel. F-3839.  
 Bermúdez, René—J. Delgado 156. Tel. I-3553.  
 Betancourt, Lorenzo—Calle 3a. esquina a 11, Alturas de Almendares. Tel. FO-1935.  
 Bolumen y Labori, Rafael—Martí 45, Artemisa.  
 Bonich, Luis—17 No. 14, Vedado.  
 Bonich, José M.—Jefatura de la Ciudad. O. Públicas.  
 Borges, Max—Ayesterán y Domínguez. U-5533—U-4266.  
 Botet, Gustavo—14 No. 4, Vedado.  
 Broderman, Alfredo—San Miguel 93. Tel. A-0601.  
 Broderman, Jorge—Central "Niagara", Pinar del Río L. y 21, Vedado.

Busto, Ramón A.—Churruca 71, Cerro. Tel. I-3255.  
 Cabrera, Adalberto.—Mabcón 56 Dpto. 6.  
 Cabrera, Jorge L.—Mayía Rodríguez y Milagros. Telefonos I-4434 y A-8982.  
 Cadalso, Carlos E.—Habana 37.  
 Campo y Acosta, Nicanor del—New York.  
 Capó, Alejandro—Obispo 16.  
 Capó y Boada, Lorenzo—11 No. 103-A, ent. 20 y 22. Teléfono F-4358.  
 Carbonell y Cabrera, José—Santa Elena 123, Cienfuegos.  
 Cárdenas y Culmell, Rafael de—Aguacate 42.  
 Carey y Gómez, Jorge A.—Rayo 2.  
 Carranza, Rafael—Calzada 3, Vedado.  
 Castroverde y Cabrera, Eloy—Calvario y San Ricardo. Santiago de Cuba.  
 Casas, Guillermo.—12 esq. a C. Reparto Batista.  
 Castillo y Guzmán, Pelayo E.—Tejadillo y Villegas, Edificio "Hernández".  
 Castillo, Hilario del—Secretaría de Obras Públicas.  
 Cayado, Enrique—Mazón 11. Tels. A-2300 y U-4497.  
 Centurión, Francisco—G No. 228.  
 Choca, Santiago—Carlos III 205. Teléfono U-3112.  
 Clark, Sergio I.—Central "Manatí", Oriente.  
 Codina y Cortés, Joaquín—Ed. Larrea 204. Tel. A-2258.  
 Colette y Guerra, Honorato—560 Riverside Drive, N. York.  
 Colli y Garchi, Manuel—B. Nova Scotia, Dpto. 213.  
 Contreras, Oscar—la., entre 8 y 10, Reparto La Sierra.  
 Copado, Manuel—San Lázaro 388. Tel. U-1994.  
 Coreminas y Gisbert, Ricardo—San Miguel 22 Reparto, El Rubio. J-6395.  
 Cosculluela, Eugenio—San Lázaro 332. Tel. M-1625.  
 Cossío y Pino, Raúl—Cuba No. 52. Tel. M-6052.  
 Coya, Gustavo—Carmen 111, entre J. Delgado y Strampes Vibora. Teléfono I-3404.  
 Cristófol y Solá, Joaquín—Cuba No. 52. Tel. M-6052.

**JOSE ALIÓ Y Cía. S. EN C.**

APARATOS SANITARIOS

MATERIALES

DE

CONSTRUCCION

TELFs. U-1545 y U-3354

ZANJA 140

HABANA

**PONS, COBO Y Cía.**

APARATOS SANITARIOS

MATERIALES

DE

CONSTRUCCION

AVE. BELGICA 4. TEL. A-4296



FÁBRICA DE MOSAICOS

## "EL MODELO CUBANO"

DE

DIGON Y HNO.

Pida el Catálogo y lista de precios.

CALLE A Y 37,

TEL. F-1218

## VICENTE GOMEZ y Cia.

"LOS DOS LEONES"

FERRETERIA Y HERRAJES

GALIANO Y VIRTUDES

TELS. A-4190 y A-0603

Dana, Andrés J.—Calle 4 No. 180.  
Dalman, Abelardo—27 No. 317, entre 2 y 4. Tel. F-1200.  
Dediot, Eugenio—Habana 86, Tels. A-2458 y FO-1228.  
Dediot, Luis—Habana 86. Tel. A-2458.  
Díaz Irizar, Rubén—Compostela No. 36. Tel. A-7428.  
Díaz Horta, Julio—25 No. 30. Tel. F-5483.  
Díaz, Oscar—Zulueta 26.  
Díaz Quiñones, Marino—Belascoain 120.  
Díaz y González, Cristóbal—O'Reilly 40, 4o. piso. M-7058.

Fernández de Castro, Antonio—17 No. 180, esquina a L.  
Febles, Manuel—Banjameda 21, altos. Tel. U-2087.  
Fernández Ruenes, Rafael—17 No. 4½ esquina a M.  
altos. Vedado. Tel. F-3576.  
Fernández Molina, Vicente—Benito Lagueruela 16. Te  
léfono I-2624.  
Fernández Simón, Abel—Cuba 52, Teléfono A-0616.  
Ferrer, León L.—Apartado 86, Jatibonico.

## LA CASTELLANA

—IMPORTADORES DE FERRETERIA—

ESPECIALIDAD EN HERRAJES

Grandes Existencias de Pinturas Cubanas

"EL MORRO"

Teléfonos: A-1071—M-9469. Apartado 1243

## CASA DELAPORTE

DE ROBERTO KARMAN

INSTALACIONES ELECTRICAS

— L A M P A R A S —

R A D I O

PTE. ZAYAS 85

TEL. A-3126

Dobal, Juan M.—Calle 10 No. 116, ent. 11 y 13, Vedado  
Teléfono F-4086.  
Du-Defaix, José Gautier—Infanta y 25. Tel. U-1640.  
Echarte, Jorge Luis—Cuba 17. Tels. M-1429 y F-2048.  
Echevarría, Juan—Villegas No. 1.  
Enseñat, Emilio—San Mariano 45, J. Del Monte. Tele-  
fonos M-2613 e I-2035.  
Espinosa de los Monteros Jr. Luis—Tejadillo No. 1.  
Falcón, Luis—Baños 30, Vedado. Tel. F-2208.

Fontán y Novoa, José—San Rafael 143-15, altos.  
Franklin, Roberto.—Baños 55, entre 21 y 23.  
Franklin, Ricardo—San Francisco de Asís 9, Chaple.  
Gamba y A. de la Campa, M.—Pasco de Martí 110-A.  
Tel. M-6971.  
Gago Silva, Jos.—V. de la Llama 7, Luyanó.  
García Bango, Rafael—Calle M No. 3. Tel. F-3733.  
García de los Ríos, Gregorio—Habana 86. Tel. A-2452.  
García Meitin, Antonio—Ave. Wilson 78.

TALLERES DE PINTURA EN GENERAL,  
DECORACIONES Y VIDRIERIA

## BALLESTEROS Y CIA.

Emplomadores, Vidrieros, Pintores y  
Decoradores Lucernarios.

PINTURAS Y BARNICES. DORADORES.

Talleres y Oficinas:

ESPADA Y CARLOS III.

TEL. U-6073

## FCO. RODRIGUEZ JIMENEZ

FÁBRICA DE MOSAICOS Y LOSAS DE CEMENTO  
PARA TECHOS, AZULEJOS, VIGAS, CABILLAS,  
CEMENTO Y OTROS MATERIALES DE

CONSTRUCCION

CONCHA 3

TEL. I-2961



TELF. A-5671  
APTDO. 1207

CABLE Y TELÉGRAFO:  
"DALSANSO"

**TEJAR CAMPECHE**  
RANCHO BOYEROS

LADRILLOS Y LOSAS DE AZOTEA

B. SANSO  
OFICINAS: CADIZ NUM. 48

**ABREU Y TRUJILLO**

ARENAS, CAL, COCÓ  
PIEDRA PICADA  
Y

TODA CLASE DE MATERIALES DE FABRICACION

1<sup>a</sup> ESQUINA A 11

CANTERA: F-1210

F-3125

García Gamba, Federico—19 No. 396, Vedado, Tel. F-3142  
García Nattes, Luis—E. Larrea 304, Tels. I-7205 y A-2353  
García Valdes, Manuel—Habana 86, Tel. A-2458.  
García y Alonso, Félix—Edificio Larrea, 4o. piso., M-6818  
Gardyn y Sicardó, Felipe—Armas No. 31, Vibora.  
Garganta, Ladislao—Lamparilla 70, Tel. A-8403.  
Garmendía y Cabrera, J. M.—San Rafael 167, altos, Teléfono U-2124.

Gartiez, Rafael J.—José San Martín 126½-A  
Gastón, Pedro P.—Banco Nova Escocia 502, Tel. M-7428.  
Gil Castellanos, Enrique—Aguila 22, Habana.  
Gil Castellanos, Armando—Calle 10 esq. a 11, Tel. F-1129  
Goizueta, Crispulo—Séptima y Ave. de Columbia, Marianao  
Gómez Millet, Carlos—Calzada y 2, 2o. piso, Tel. F-3372  
Gómez Salas, José—Remedios 49, Luyanó, I-4428.  
González Rodríguez, Francisco—Lealtad 62, A-8979.  
Govantes, Evelio—"Unión Club", Malecón entre Prado y Cárcel, Tels. F-3547 y M-1545.

Iberrn, Ramiro J.—Ave. del Parque No. 11, Alturas de Almendares, Marianao, Teléfono FO-1955.

Jiménez Lanier, Joaquín—Basarrate 28.  
Jiménez de Cisneros, J.—Morrel No. 5, Tel. I-1546.

Lacorte y García de Osuna, J. Marcial—Santa Clara.  
Lagomasino, Juan M.—Ave. de los Aliados 55, Alturas del Río Almendares, Marianao.

Laguera, Benito—K entre 27 y Pirotecnica, Tel. F-1565  
Larrauri Larrauri, Rami Lorenzo—Cárdenas, 2a. Ave. 372.  
Lauderman, Herminio—Chaple 6, Vibora.  
Ledón, Mariano—Cuba 35½, Santa Clara.

Lens, Mario—Calle 6 y 11, Edificio Lens Court, Teléfonos F-5441 y M-1989.

López Rovirosa, Ernesto—Ave. Wilson 2, Tel. F-1632.

**JOSE ALVAREZ RIUS**

Azulejos Sevillanos, Cerámica decorativa  
y pavimentos de estilo español.

AZULEJOS DE TODAS CLASES

AVE. DE ITALIA 40 TELF. A-3161

**FERRER Y MASANET**

FÁBRICA DE LADRILLOS

TEJAR "TOLEDO"

MARIANAO.

Gran Gilledo, Manuel F.—Jovellar 29.  
Guanche, Facundo—O'Reilly 11, Departamento 613.  
Guerra, Armando—San Joaquín 50, A-7712.  
Guerra y Arango, Manuel—Empedrado 22.  
Guerra y Massaguer, César—Calle 11 No. 72, Tel. F-5385  
Guerra y Seguí, Pedro—San Lázaro 199, altos, Teléfonos A-5890 y A-2520.  
Guilló, Rogelio—Arquitecto Municipal de Cárdenas.  
Cubíerrez Prada, Francisco—Consulado 30, altos.

Hermida Antorcha, Raul—N stor Sardiñas 15, Tel. U-1473  
Hernández Roger, Miguel A.—San Indalecio 46, Tel. I-1851.  
Hernández Savio, Luis—Pabellón de Cuba, Sevilla.  
Herrero Morató, Francisco—Jefe de O. P., Camagüey.

Lessasier, Pedro—San Lázaro 325, Tel. U-5445.  
Liny, Nicolás P.—Hotel Dalmau, Camagüey.

Maciá, Adrián—M. de Gómez 325, A-7730.  
Macías y Fernández, Miguel B.—O'Reilly 11 Dpto. 609.  
Marinello, Fello O.—17 esq. a N. Vedado, Tel. F-4430.  
Maruri, Carlos—Calle Quinta No. 65 Tel. F-5241.  
Marqués de Tiedra—F. entre 17 y 19, Tel. F-2313.  
Marqués, Arturo—Gran Htel. Zulueta y Teniente Rey, Teléfono M-9896.

Martínez, Enrique—Cementerio de Colón, F-1559.  
Martínez Inclán, Pedro—Calle 16 en. 19 y 21, F-3632  
Martínez Campos, Fernando—E. Villuendas y Cardad, Santa Clara.  
Martínez, Jos. R.—Prado 111, Tel. A-1544.

**GONZALEZ Y GESTO**

GRAN TALLER DE EBANISTERIA

— Y —  
CARPINTERIA ARTISTICA

SANTIAGO 25

(Entre Jesús Peregrino y Pocito)

TELEFONO U-1572

**LA CASA REDONDO**

— DE —

JOSE REDONDO

Dirección por Cable: "JOREDON"

WESTERN UNION CODE

Teléfono M-7227

Pólvora — Ferretería y Talabartería  
Obrapia 23, Habana, Cuba.



## LANE AND SON

LUCERNARIOS

M. DE GOMEZ 354

TELF. A-6031

## HERMANOS FERNANDEZ

"EL PINCEL"

MATERIALES E INSTRUMENTOS PARA  
INGENIEROS Y ARQUITECTOS

O'REILLY 56

TELF. A-2332.

Martínez Ortiz J.—K 182, ent. 19 y 21, Vedado.  
Martínez, Sergio S.—Paseo de Martí 111, Tel. A-7936  
Martínez y Prieto, Rodolfo—Paseo de Martí 111, Teléfono A-7936.  
Mendigutia, J. A.—Calle 6 No. 16.  
McCrano y Espinal, José F.—San Germán alta, No. 12, Santiago de Cuba.  
Menéndez Valdés, Alfonso—Gervasio 76.  
Menéndez y Menéndez, José—Figuras 25, altos. A-6301  
Millás, José Carlos—Observatorio Nacional, Casa Blanca Teléfono A-4249.  
Miquel y Merino, Pablo—Calle A y Línea.  
Mira y Bolívar, Ricardo—Pi y Margall 31½.  
Miranda, Osvaldo—Calle 6 y 7. Reparto La Sierra.

Navarrete, Horacio—Presidente Zayas 11, Departamento 301. Tel. A-6146.  
Nelson Whitmore, Carlos—V. Alegre 66. Tel. I-7095.  
Nieto y Cortadellas, Amado C.—27 No. 342, entre A y Paseo. Tel. F-2589.  
Nuevo Badias, Fernando—Ed. La Prensa. Neptuno y Consulado.  
Núñez, Luis Alberto—Neptuno 136, altos.

Oliver, Jesús—Luyanó 131 esq. a Guasabacoa. Tel. I-4468  
Ortiz, José Manuel—Manrique 10.  
Ortiz, Alicia M.—Virtudes 177 (altos).  
Ostolaza, Oscar de—Calle 1a. No. 11, entre 4 y 6, La Sierra Tel. FO-2488.

## DEMETRIO ZUNZUNEGUI

CAL Y COCO

FINCA "SAN JOSE", MARIANAO

TEL. FO.-7174

## NORABUENA Y STUART

GRAN TALLER DE CARPINTERIA

Y

EBANISTERIA

BUENOS AIRES 16

TEL. A-6366

Miró Calonge, Luis—Espadero 29, Vibora. Tel. I-5141.  
Moenck, Miguel A.—Obrapia 49. Tel. M-3193.  
Monte, Luis del—Quiroga 4, Jesús del Monte, Tel. I-1053  
Montenegro y Luis, Amado—E. Palma 73, Vibora.  
Flores y Pedrosa, Leonardo—Compostela 33. Teléfonos A-2973—F-1236.  
Moreno, Gustavo—Calle D, No. 8, esquina a 3a. Vedado Tel. F-5425.  
Morera y V. Sigardo, Luis—Milagros 83. Reparto Santo Suárez.

Naranjo, Alfredo—Concordia 179-A. Tel. U-5976.  
Navarro y Taillacq, Jorge—Steinhart 7, Marianao.

Pardo Fernández, Silvino—Lealtad 20. Teléfonos A-3239 y A-8348.

Peña, Santiago G de la—Jesús María 124.  
Peña, Benjamín—Santa Emilia 103, Vibora.  
Pérez Cubillas R.—Bruzón 4, altos, Tel. U-2095.  
Pérez de Gabancho, Gregorio—18 No 200, Vedado.  
Pérez Benítez, José—G y 25 Vedado. F-6608.  
Pérez Díaz, Aurelio M.—Central Lugareño, Camagüey.  
Pérez Torres, Félix—Concepción 210, Vibora. X-1928  
Plana, Carlos E.—Apartado 86, Guanabacoa. Teléfono: XO-1915.  
Piá y Cárdenas, Gil—Habana 86, Tel. A-2458.  
Pons y Zamora, Ignacio—Ave de los Presidentes No. 23, entre 19 y 17.

## PASCUAL Y BOSCH

GRAN TALLER

ORNAMENTACIÓN DE CEMENTO

LUYANO 213.

TELF. I-2336.

## ALMO STRENTA

CONTRATISTA

IMPORTADOR DE MARMOLES

SAN LAZARO 73

TELF. M-6095



## AMERICA CONCRETO

FUNDICION DE CEMENTO

Modelos originales en todos los órdenes y estilos.— Ornamentación de edificios de acuerdo con sus planos de fachadas.

**E. ALVARADO Y CIA.**

C. REAL 35

TEL. I-4865

CIENAGA, HABANA

Pou, Eugenio—General Carrillo No. 111.  
Poyo y Skillins, Luis—Consulado de Cuba en Miami  
Prieto Romañach, Enrique A.—5 entre 6 y 4 y Legación de Cuba en Washington.  
Prieto Suárez, José Alberto—G y 25, Departamento 71. Tel. F-6011.  
Puentes, Armando—San Lázaro 484. Tel. U-6046.

## "CAPDEVILA"

FABRICA DE LADRILLOS

LADRILLOS COLORADOS Y HUECOS

TACON NUM. 4

TEL. A-7627

Pujol, Armando—G No. 6, Tels. M-2613 y F-1425.  
Pulido René.—Vapor No. 10. Teléfono U-1971.

Quintana y Arango, Nicolás—Obrapia 49, Tel. M-3193.  
Ramírez Ovando, Francisco—13 No. 409, entre 4 y 6. Vedado. Tel. F-1905.  
Ramírez y Echeverría, F.—Paseo 14, Vedado. Tel. A-5702.

## CASTRO Y CARRO

CONTRATISTAS DE OBRAS DE MASILLA

Y DECORACIONES EN YESO

TRABAJOS GARANTIZADOS

CLAVEL LETRA E, ent. TULIPAN Y LA ROSA.

TELS.: A-1445 y M-4667.

## LIMA Y DAUBAR

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

Magnetos, dinamos, cuenta-millas, cajas de bolas, rolletes, repuestos para DELCOS.

Distribuidores exclusivos del magneto  
EISEMANN

AVENIDA DE MENOCAL 148

Tel. U-4588.

Habana.

FERRETERIA "EL CANDADO"

## CELESTINO JOARISTI Y Ca.

Continuadores de  
"Joaristi y Lanzagorta, S. en C."

ALMACENISTAS DE FERRETERIA

Completo Surtido de Herrajes para Construcciones y Carruajería.— Especialidad en Estructuras de Acero  
MAXIMO GOMEZ 377

Almacenes:

Máximo Gómez 385; Estévez 6; Flores 2 y 4  
Planta Estructuras: San Julio y Balaguer.

H A B A N A

TELFs. A-7611 y A-0259. Planta: A-8250.  
Cable y Telégrafo: "JOARISTI"

Rayneri, Eugenio—7a. y J. Teléfono F-2115.  
Real y Alemán, Basilio—Calzada del Cerro 839.  
Rodríguez Castells, Esteban—S. Lázaro 470. Tel. U-5568  
Calabazar 40-3.  
Rodríguez Molina.—Calle 10 No. 162, entre 17 y 19.  
Rodríguez, Luis M.—19 y L. No. 172. Tel. F-4106.  
Rocha, Federico—Infanta sin entre Neptuno y Concordia, altos del café. Tel. U-3284.

## En Efectos de Sports

TENEMOS LO QUE UD. NECESITA

No pregunte: PIDALO

SILVA, SANCHEZ Y ARAOZ

O'Reilly 87. Teléf. A-0481

HABANA.

Rojas y Mendoza, Carlos—L No. 191, entre 19 y 21.  
Ruiz Cadalso, Tulio—Baños 142 esq. a 15.  
Ruiz y Cerdá, Narciso—Figuerola, entre Milagro y Libertad, "Villa Margarita". Telf. I-4893.  
Ruiz López, Juan A.—10 No. 321, en. 23 y 25, Vedado.

Saavedra, Rodrigo G.—Obispo 15, Tel. A-7761.

## ALVAREZ Y TORRES

TRABAJOS DE CARPINTERIA

EN

GENERAL

PATOCINIO Y STRAMPES. Tel. I-2983.

## MOLINA Y Cía.

IMPRESOS

DE LUJO

A-1118

HABANA



## "EL NUEVO ALMENDARES"

— DE —

RAMON GARCIA

FABRICA DE MOSAICOS MODERNISTAS

MAXIMO GOMEZ 500

TEL. M-9096

HABANA

Sabí y Carreras, José—Habana 55.  
Saladrigas y Zayas, Francisco—20 No. 21, bajos Ved.  
Salaya, Francisco—Reina 125, Tel. A-1409.  
Saleines, J. L.—Guantánamo.  
Sánchez, José Alejo—Ed. Metropolitana 232. M-7273.  
Santana, Rogelio A.—Infanta y 25. U-1640.  
Serrapiñana, Miguel—Calle 1a. entre 4 y 6 Reparto  
La Sierra.

## LA RADIOLA 46

Es el más perfecto receptor de la presente época. Terminado en un hermoso mueble. Usa 3 Radiotrons UY-224, 1 Radiotron UX-245 y Radiotron 280. Va provista del último como dinámico lanzado al mercado por la RCA.

## LA COLUMBUS

NEPTUNO 33

TELF. A-8228

Simeón González, Raúl—Contreras 32, Matanzas.  
Sigarra, Francisco—Zapotes 91, Tel. I-2469.  
Smith y Leal, Ernesto A.—10 de Octubre 323, Tel. I-2817.  
Sollaso, Joaquín—Ed. Larrea 204. Tel. A-2258.  
Sotelo y Morales, César—Infanta 79-A. Tel. J-4183.  
Soto y Sagarra, Emilio de—Ed. La Metropolitana 230.  
Teléfono M-1343.

## JULIO ROCA

AGENTE EXCLUSIVO

— DE —

Artículos "DEKOR" y "URALITA" de Cemento y Asbestos presados.

Losetas de Asfalto o doble comprensión.

R. M. DE LABRA 104, altos. TEL. M-3261

## CRESPO GARCIA Y CO., S. EN C.

VIGAS, LOSAS, AZULEJOS, TEJAS,  
APARATOS SANITARIOS

Y

FERRETERIA, EFECTOS ELECTRICOS

J. DEL MONTE 89 y 100

TEL. M-9010

## J. FERNANDEZ Y Cía.

MADERAS, TEJAS

y

MATERIALES DE CONSTRUCCION

MONTE 363

TELF. A-3665

Soute y Granja, Francisco—Enna 3, Teléfono A-6229.

Tapia Ruano, Manuel de—Calle 19 No. 226. Tel. F-2643.  
Tella, Eduardo—Aguilar 126 y 128. Tels. I-272 y A-2336.  
Tella Jorge, Antonio—Aguilar 126 y 128.  
Teñarely, José R.—Calle 9 No. 77, Vedado. Tel. F-1490.  
Tosca y Larrondo, Ernesto—Quinta y F, Vedado. F-5746.  
San Lázaro 325, (altos).

## ELLIS BRO'S

EQUIPOS PARA CONTRATISTAS

YESO Y CAL HIDRATADA

CUBA 51

TEL. A-4059

Urbach Carlos P.—Steinhart y Robau, Marianao.  
Urquiaga y Padilla, Pablo—Calle 10 No. 3, Tel. F-3272.  
Urrutia, Gustavo—Ave. Quinta esq. a 8, Reparto B.  
Vista, Almendares.  
Valleciengo y Simón, Francisco—Cuba 52, Tel. A-0616.  
Varela Ramón R.—Calle 18 y M. Ed. Maine. Dto. 18.

Gerentes:

EDUARDO GARCIA  
MANUEL ALVAREZ

TELEFONO:  
U-2865

## EDUARDO GARCIA Y CA.

CONTRATISTAS DE OBRAS DE  
CARPINTERIA

MONTORO 38 - POZOS DULCES 48

(Ensanche de la Habana) - Habana, Cuba.

## JOSE EMILIO

FABRICANTES DE LOS MEJORES TANQUES  
DE CEMENTO ARMADO, Y ADORNO  
RUSTICOS

PRECIOS DE ALGUNOS DE LOS TANQUES

De 500 Litros.	\$ 17.00
De 1.000 "	25.75
De 1.500 "	34.50
De 2.000 "	43.00
Por cada 100 Litros.	1.75

CALLE 23 ENTRE G Y H.

TEL. F-2565



**COMPANIA HABANERA  
DE MATERIALES,**

(S. A.)

**LADRILLOS DE  
FABRICACION**

SAN IGNACIO 14 POR EMPEDRADO

TELS. M-6787, M-2713

HABANA

Varela y Cernadas, Enrique L.—6 ent. 25 y 27, F-5651.  
Vasconcelos Frayde, Emilio—9, No. 17 entre I y J.  
Vega, Benjamín de la—Genios 32.  
Vega, Ignacio de—Ed. Larrea 204, Tels. A-2258 e I-1166.  
Vega y del Pozo, Federico de la—Ed. Larrea 208, A-3741  
Villa, José A.—M. de Gómez 317, Tel. A-1988.

**GINO CIOLLI**

PINTOR Y DECORADOR

SAN LEONARDO 15 TEL. I-2218

**MARMOLES**

LOS MEJORES

“CASA MANFREDI”

CIA. ITALO-CUBANA DE MÁRMOLES

Esculturas y Adornos para jardines

OQUENDO Y F. V. AGUILERA

Teléfonos: U - 4910, U - 4169

**AMERICAN STEEL CORP. OF CUBA**

ESTRUCTURAS DE ACERO

HABANA 86, 4º piso. TEL. M-7931

COMPANIA DE MADERAS  
“GANCEDO”

Tellechea, Peña y Cía., S. en C.

MADERAS Y TEJAS

Concha 3 — Teléfonos: } X-2669  
  } X-2819

HABANA

SUCURSAL: PUERTO TARAFIA

Weiss, E., Joaquín—Wilson 124, Vedado, Teléfonos:  
M-1548 y F-1744.

Yance, Valeriano Alberni—Granja Cuba, Punta Brava.

**ROGELIO C. NOVO**

OFICINA: AGUIAR 75

DEPTOS. 318 Y 319. TEL. A-5684

DEPOSITO DE PIEDRA EN CANTERA

“TOLEDO”

MARIANAO TEL. I-7639

DEPOSITO DE ARENA EN 28 Y 13

RIO ALMENDARES TEL. F-1495

Con existencia de arena Silícea para  
entrega inmediata

“LA CUBANA”

GRAN FABRICA DE MOSAICOS

SAN FELIPE Y ENSENADA

TELF. I-1033



PARA

DE

TERRACOTTA

## FIBRO-CEMENTO EN TEJAS ACANALADAS

O EN

TEJAMANILES DE COLORES

ASI COMO

## VENTANAS DE ACERO

MADERA "CELOTEX" DE BAGASO

Dirigjanse a:

CIA. ROGER J. D'ORN, S. A.

OBRAFIA 48

CONCHA Y MARINA (LUYANÓ). HABANA.

SIGNIFICA

## GARANTIA

# Bomba PRAT

CONSTRUYA CON  
MORTERO PREPARADO

HIDRATADO

Garantizado contra

## Caliches

*Mas económico y*

mejor



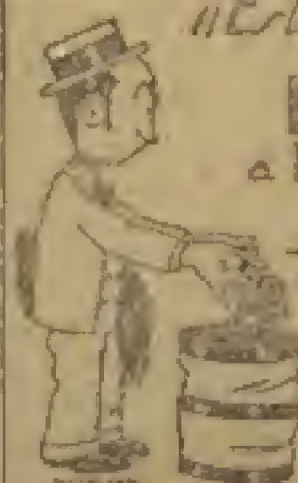
Garantías escritas

*a sollicitud*

Planta: RIO ALMENDARES ENTRE 15 Y 17

Oficina: CALLE DE CUBA 49

TELEFONOS: F-3546 M-1424



!!Está Ud. echando su dinero a la basura!!

Es lo que pasa por no ordenar sus clichés  
a las 'fotografadas Vega'

- FIJESSE EN NUESTROS PRECIOS Y CALIDAD -

nos especializamos en grabados en bronce, cobre y cinc, para menbreres, perironos, revistas y todas clases de etiquetas.

FOTOGRAFADO VEGA  
INDUSTRIA 99 TEL. A-4200 HABANA

○ ○ ○ ○ ○

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 104

◆ ◆ ◆ ◆ ◆



# SWISS CAR & ELEVATOR MANUFACTURING CORP. LTD.

## SCHLIEREN-ZUERICH

(Elevadores Suizos Schlieren)

Representantes en Cuba:

E. G. ABREU, S. en C.

Oficinas: O'Reilly 8  
Teléfono A-7934

Talleres: Cristina 60  
Teléfono A-4237

### HABANA

Servicio Esmerado de día, de noche y días festivos

Presupuestos y Proyectos gratis

**EL PALACIO MUNICIPAL DE LA HABANA SERA EQUIPADO CON DOS  
ELEVADORES MARCA "SCHLIEREN"**

### LISTA DE ELEVADORES "SCHLIEREN" INSTALADOS EN LA HABANA

Edificio Padró. . . . .	Concordia 33. . . . .	1 Ascensor.
Hotel "EL FENIX". . . . .	Belascoain esq. a Concordia. . . . .	1 Ascensor.
Camilo G. de Castro. . . . .	Calle O y 25. . . . .	1 Ascensor.
CENTRO ASTURIANO. . . . .	Parque Central. . . . .	2 Ascensores.
Gomas "FIRESTONE". . . . .	Concordia 127. . . . .	1 Ascensor de carga
"La Casa Llé". . . . .	Teniente Rey 33. . . . .	1 Ascensor.
Santiago Milián. . . . .	B No. 142 esquina a 15. . . . .	1 Ascensor.
Manuel Granda. . . . .	O'Reilly y Aguacate. . . . .	1 Ascensor.
Hotel Regina. . . . .	Industria 184. . . . .	1 Ascensor.
Carlos Miguel de Céspedes. . . . .	Chalet Miramar. . . . .	1 Ascensor.
Carlos Miguel de Céspedes. . . . .	Chalet Marianao. . . . .	1 Ascensor.
Carlos Miguel de Céspedes. . . . .	Chalet Marianao. . . . .	1 Monta-platos.
Goyantes y Cabarrocas. . . . .	General Machado. . . . .	1 Monta-cargas.
Albarrán y Bibal. . . . .	Vedado. . . . .	1 Monta-platos.
José Pérez Benitoa. . . . .	Ave. de los Presidentes esq. a 25. . . . .	2 Ascensores.
José Pérez Benitoa. . . . .	Ave. de los Presidentes esq. a 25. . . . .	1 Monta-platos.
Iglesia del Carmen. . . . .	Infanta. . . . .	1 Ascensor.
Miramar Yacht Club. . . . .	Miramar. . . . .	2 Monta-platos.
The Cuba Co. . . . .	Cuarteles 42. . . . .	1 Ascensor.
Cuba Tobacco Co. . . . .	Figuras 3. . . . .	1 Monta-cargas.
J. Carlos Quián. . . . .	Neptuno y Aramburu. . . . .	1 Ascensor.
Pérez Hermanos, S. en C. . . . .	Luyanó. . . . .	1 Monta-cargas.
Hotel Roma. . . . .	O'Reilly y Aguacate. . . . .	1 Monta-cargas.
W. Warner & Co. . . . .	Ayesterán y Estrella. . . . .	1 Monta-cargas.
Palacio de Justicia. . . . .	Santa Clara. . . . .	2 Ascensores.
Manuel Florez Pedroso. . . . .	Morro y Colón. . . . .	1 Ascensor.
Laureano Falla Gutiérrez. . . . .	B y 13. . . . .	1 Ascensor.
Hotel Isla de Cuba. . . . .	Monte 45. . . . .	1 Ascensor.
Edificio Cuba. . . . .	Empedrado 42. . . . .	1 Ascensor.
Laboratorio Vieta-Plasencia. . . . .	Relna 72. . . . .	1 Monta-cargas.
Instituto del Cáncer. . . . .	Hospital Calixto García. . . . .	1 Monta-camillas.
Felipe G. Sarraín. . . . .	Jovellar y Hospital. . . . .	1 Ascensor.
Francisco Juarrero. . . . .	B y 15. . . . .	1 Monta-platos.
Fernando Canto. . . . .	Santiago de Cuba. . . . .	1 Ascensor.
Hospital de Tuberculosos. . . . .	Habana. . . . .	1 Asc. de Camillas.
Hospital de Tuberculosos. . . . .	Habana. . . . .	1 Asc. de Pasajeros.
Hospital de Tuberculosos. . . . .	Habana. . . . .	1 Monta-cargas.
Francisco Argüelles. . . . .	Quinta Avenida. . . . .	1 Monta-platos.
Mr. Whithead. . . . .	Country Club. . . . .	1 Monta-platos.
Ernesto Batista para una casa en la	Quinta Avenida. . . . .	1 Monta-platos.
Henry Clay & Bock & Co. . . . .	Carlos III No. 193. . . . .	1 Monta-cargas.
Hotel Siboney. . . . .	Prado 89. . . . .	1 Ascensor